

МАТЕРИАЛЫ САМИЗДАТА

Выпуск №31/77

28 ноября 1977 г.

AC №№

стр.

3056. В.Войнович, "Хунвейбины из "Бригантины" с приложением его письма членам клуба "Бригантины" – ученикам ср. школы №7 г.Артемовска Ворошиловградской обл., Москва, 2.11.77. 5
3057. 3 члена Моск. ОГС (М.Ланда, В.Слепак и Н.Мейман), "Новые аресты членов Групп содействия... Инсинуированные обвинения в шпионаже", (Москва), 1.5.77. 6
3058. 11 членов Моск. и Укр. ОГС (Е.Боннэр и др.), "Главам правительств стран-участниц Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. Документ №(24?). Новые репрессии и новый этап правозащитного движения в СССР" с 6-ю приложениями, без м. и д., но Москва, между 24.8 и 1.9.77. 28
3059. 3 члена Армянской ОГС (Э.Арутюнян, Р.Назарян и С.Осян), "Декларация" о создании Армян. ОГС, Ереван, 1.4.77. 5
3060. 6 сов. чел. (З.Григоренко и др.), Призыв "К людям доброй воли" в связи с арестом М.Мариновича и М. Матусевича 23.4.77, без м. и д., но Москва, вскоре после 23.4.77. 1
3061. Анон. "Сообщение" о 12-ти обысках в Киеве, Ровно и Дрогобыче 23-24.4.77, после ареста М.Мариновича и М.Матусевича, без м. и д., но вскоре после 24.4.77. 2
3062. 8 членов Укр. ОГС (О.Бердник и др.), "Письмо №2" правительствам СССР, СССР и стран-участниц Хельс. совещания, (Киев), без д., но вскоре после 29.4.77. 6
3063. 5 членов Моск. ОГС (П.Григоренко и др.), "Заявление" о прекращении деятельности групп "Хельсинки", несмотря на противодействия КГБ, (Москва), 29.6.77. 2
3064. Василий Романюк, свящ., п/з, "Обращение к евреям и всем людям доброй воли" с призывом выступить за освобождение Эдуарда Кузнецова и его сотоварищей, (Морд. лаг. 1-6), 1.9.77. 3
3065. Михаил Макаренко, бывш. п/з, Призыв "Мы не прощаем!" в связи с Днем национального траура – 5 сентября, без м. и д., м.б. Ленинград, незадолго до 5.9.77. 4

АС №3056. Владимир Войнович, "Хунвейбины из "Бригантины" с приложением его письма членам клуба "Бригантина" - ученикам ср. школы №7 г.Артемовска Ворошиловградской обл., Москва, 2.11.77.⁺

ХУНВЕЙБИНЫ ИЗ "БРИГАНТИНЫ"

Несколько лет назад я получил письмо от учеников средней школы №7 города Артемовска /Ворошиловградская область/. Они писали, что при их школе создан литературный клуб "Бригантина", и просили прислать для клуба какую-нибудь мою книгу. Я отправил им две, незадолго до того вышедшие. Они немедленно ответили, что благодарят и избирают меня почетным членом своего клуба, в котором так же почетно уже состоят СОФРОНОВ, ГРИБАЧЕВ, ПЕРМЯК, кто-то еще, а почетный председатель, кажется, САРТАКОВ. Ну и компания, удивился я и перестал отвечать на их письма. А они мне писать не перестали. К каждому празднику - к новому году, двадцать третьему февраля, первому мая, седьмому ноября, пятому декабря /а иногда и в промежутках между ними/ приходили из Артемовска открытки и письма, написанные в возвышенно-шаблонном духе, вроде так называемых "трудовых рапортов", печатаемых в газетах.

Экпипаж "Бригантины" /так они себя называли/ торжественно сообщал о своих успехах и сыпал цифрами показателей: в их музее 480 книг с автографами авторов из 87 городов, 1550 писем писателей и т.д. Затем шли объяснения в любви и преданности /"Приезжайте к нам в гости, и Вы сами убедитесь, как любят в нашей "Бригантине" Вас и Ваш труд"/, ну и, разумеется, бесконечные пожелания "творческих успехов и крепкого здоровья".

Наступили времена, когда почта моя резко сократилась. Кто-то перестал писать, чьи-то письма не доходили, но письма от "бригантинцев" поступали регулярно к каждому празднику. Шло вре-

⁺ Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

мя, в моей жизни происходили разные события, мои корреспонденты кончали школу, но новые "экипажи" держали все тот же курс, продолжая настойчиво поздравлять меня с чем-то, чего-то желать и, в частности, "быть всегда таким же, каким мы Вас знаем".

Много раз я порывался написать им, чтобы они прекратили заниматься этой казенщиной, а вместо этого просто читали бы книги, но не сделал этого и зря.

И вот вчера, 1 ноября 1977 года, пришло письмо, вероятно, последнее:

"Гр-ну ВОЙНОВИЧУ В.Н.!"

Из передач зарубежных радиостанций и из сборника Союза писателей нам стало известно, что Вы исключены из Союза писателей за антисоветскую деятельность.

Мы также возмущены Вашим "творчеством" и считаем, что после этого Вы недостойны быть членом литклуба "Бригантина", о чем уведомляем Вас.

Директор школы №7 /подпись неразборчива/

Члены клуба /двенадцать детских подписей/"

В нашей стране, как известно, дети участвуют в общественной жизни почти наравне со взрослыми. Они постоянно /и, разумеется, горячо/ благодарят кого-то за свое счастливое детство, торжественно рапортуют о сборе металлолома и макулатуры, а при случае гневно клеймят отщепенцев и требуют крови. К сожалению, многие из них такими же и вырастают.

Именно поэтому я думаю, что письмо "бригантинцев" и мой ответ на него заслуживают общественного внимания. Думаю, нет нужды объяснять, что несколько упрощенная система аргументации в моем ответе рассчитана на уровень, доступный моим бывшим юным поклонникам.

В.ВОЙНОВИЧ

Членам клуба "Бригантина":

ЧЕРНЫШОВОЙ, КОРНЕЕВОЙ, ХМЕЛЕВОЙ, КИСИЛЬ, ЕФРЕМОВОЙ,
ВАСЮЧЕНКОРОЙ, УДОВИК, БЕРЕЩЕНКО, КАПЛИЧОЙ, БОНДАРЕНКО,
ПРУЗЫНЮК, МАМОНОВОЙ

Я получил ваше письмо, адресованное "гр-ну ВОЙНОВИЧУ" и выдержанное в таком тоне, как будто вы уже со школьной скамьи готовитесь в тюремные надзиратели. Я бы вообще не стал отвечать на ваше письмо, будь оно написано людьми взрослыми. Но вы - дети, вам еще многое предстоит узнать и понять, именно поэтому я отвечаю.

Ни из какого сборника Союза писателей вы о моей "антисоветской деятельности" узнать не могли, потому что такого сборника не существует в природе. И ваш директор очень плохой педагог, если заставляет детей ставить подписи под заведомой ложью. Вы поступите справедливо, если перестанете за это его уважать.

Узнать о моей деятельности, которую вы по подсказке директора называете антисоветской, вы могли только из упомянутых вами передач зарубежных радиостанций или других источников, известных директору.

Около четырех лет тому назад /вы поздно спохватились/ я действительно был исключен из Союза писателей¹ за деятельность, которую правильнее назвать литературной и общественной, то есть за то, что старался писать по способностям, а жить по совести. За то, что много раз выступал в защиту несправедливо преследуемых людей /и вам советую это делать, когда подрастете, или даже уже и сейчас. И не по подсказке директора, а по собственному разумению/. Я исключен был за то, что в числе других людей своими слабыми силами пытался противодействовать возрождению в нашей стране порядков, характерных для времени, скромно называемого ныне "периодом культа личности".

Когда вы подрастете и узнаете о том времени больше, чем знаете сейчас, у самых совестливых из вас волосы станут дыбом. Вы узнаете, что миллионы людей /в том числе, может быть, ваши

1. 20.2.74 его исключение было утверждено на заседании Секретариата Моск. отделения СП РСФСР (см. Хр.32:65-67).

бабушки и дедушки/ погибли, обвиненные в "антисоветской деятельности".

Вы узнаете также, что такие писатели, как ЦВЕТАЕВА, АХМАТОВА, МАНДЕЛЬШТАМ, БАБЕЛЬ, БУЛГАКОВ, ПЛАТОНОВ, ЗОЩЕНКО, ПАСЛЕРНАК были либо замучены в лагерях, либо затравлены иными способами, что взрослые дяди и тети по глупости или по злобе писали им письма, подобные вашему. Вы узнаете, что теперь именно эти писатели, а не их благополучные современники, являются гордостью нашей отечественной литературы.

К сожалению, преследования писателей /да и других честных людей/ не ограничились тем давним периодом. Если уж вы слушаете зарубежное радио /куда смотрит ваш директор?/, то вы и сами можете составить список писателей, которые представляют нашу сегодняшнюю литературу гораздо с большим основанием, чем почетные члены вашего клуба. Как раз эти писатели, изгнанные из страны или подвергающиеся невыносимым преследованиям на Родине, являются лучшими из ныне живущих и рано или поздно будут признаны благодарными потомками. Впрочем, зачем потомками? Уже и сейчас их книгами, переходящими из рук в руки, зачитываются тысячи людей в нашей стране и миллионы во всем мире.

Еще недавно вы мне писали, что любите меня и мои книги. Один из вас писал: "Желаем Вам быть всегда таким же, каким мы Вас знаем". А теперь вы пишете: "Мы также возмущены Вашим "творчеством" /беря последнее слово в кавычки/. Так каким же вы меня знали? И изменилось ли мое творчество? И чего стоила ваша "любовь" /теперь я ставлю кавычки/, если она рассыпалась в прах, едва вы узнали о моем исключении из Союза писателей?

Видимо, эта ваша "любовь" была просто казенным мероприятием, таким же, впрочем, как и ваше запоздалое "возмущение".

Мои книги оттого, что я исключен из так называемого Союза писателей, хуже не стали. Они переведены более чем на двадцать языков, о них написаны многие сотни статей в мировой прессе, включая коммунистическую. Я вам с гордостью скажу, что тысячи читателей в нашей стране не отреклись от меня, они берегут мои

книги, перечитывают, а иногда переписывают от руки. Эти читатели мне дороги, а такие, как вы, извините, нет.

Да и вообще настоящий читатель не тот, кто пишет членам Союза писателей, всем без разбору, поздравления к праздникам и ставит галочку в отчете, а тот, кто читает книги, деля их не на советские и антисоветские, а на хорошие и плохие, на правдивые и лживые. Тот, кто читает хорошие книги вздохнул, плачет над ними или смеется, набираясь ума, доброты и сочувствия к людям.

Мои книги сейчас не печатаются в СССР, но виноват в этом вовсе не я.

В.И. ЛЕНИН /может быть, он является для вас авторитетом/, по словам БОНЧ-БРУЕВИЧА, мечтал, что наступит время /дальше идет цитата/, "когда мы, наконец, воссоединим литературу, которая создавалась по ту и другую сторону границ самодержавной России, когда мы, наконец, будем в состоянии изучать ее всю целиком и полностью и обратим самое серьезное внимание на то, что многие авторы должны были волей-неволей печататься за границей"¹.

Надеюсь, что когда-нибудь мечта ЛЕНИНА все-таки сбудется и в числе многих книг, пока что вам недоступных, дойдут до вас и мои. И некоторым из вас станет стыдно за то, что вы подписали письмо, сочиненное вашим директором.

В.ВОЙНОВИЧ

2 ноября 1977 года

Москва

1. Цитата не проверена.

АС №3057. 3 члена Московской ОГС (М.Ланда, В.Слепак и Н. Мейман), "Новые аресты членов Групп содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР. Инсинуированные обвинения в шпионаже", (Москва), 1.5.77.+1

НОВЫЕ АРЕСТЫ ЧЛЕНОВ ГРУПП СОДЕЙСТВИЯ ВЫПОЛНЕНИЮ
ХЕЛЬСИНКСКИХ СОГЛАШЕНИЙ В СССР

ИНСИНУИРОВАННЫЕ ОБВИНЕНИЯ В ШПИОНАЖЕ

23 апреля в Киеве арестованы Микола МАТУСЕВИЧ и Мирослав МАРИНОВИЧ, молодые члены Украинской группы содействия. В тот же день были обыски на квартирах их родственников в разных городах и селах Украины. Одновременно в Киеве были² проведены обыски у Михайлины³ КОЦЮБИНСКОЙ, Евгена ОБЕРТАСА, АНТОНЕНКО-ДАВИДОВИЧА и других. У 76-летнего АНТОНЕНКО-ДАВИДОВИЧА, писателя, бывшего узника сталинских тюрем и лагерей, обыск продолжался 17 часов. Все, подвергнутые обыскам, подверглись также и допросам. По характеру последних можно предположить, что арестованные обвиняются в так называемой "антисоветской агитации и пропаганде".

+ + +

20 апреля в Литве арестован Балис ГАЯУСКАС. Большую часть своей жизни - 25 лет - он отбыл в заключении за участие в национально-освободительном движении в Литве. Последние три года находился на свободе, принимал участие в правозащитном движении, подвергался обыскам и допросам. И в заключении, и после освобождения Балис ГАЯУСКАС проявил себя как честный, отзывчивый и справедливый человек. 20 апреля он был вызван из Каунаса в Вильнюс на допрос; обратно не вернулся. Ему предъявлено обвинение

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Аннотацию текста см. в Хр.45.
2. Слово добавлено нами - ред. АС.
3. В получ.копии "Михалицы" - ошибка.

по статье "антисоветская агитация и пропаганда", часть 2 /рецидивист/.

+ + +

Ранее, с февраля по апрель, были арестованы семь участников Групп содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР.

В Москве: Юрий ОРЛОВ, руководитель Группы; Александр ГИНЗБУРГ, активный участник Группы, распорядитель основанного СОЛЖЕНИЦЫНЫМ Общественного Фонда помощи политзаключенным в СССР; Анатолий ЩАРАНСКИЙ, активный участник Группы, активный деятель еврейского движения за право на эмиграцию /подвергавшийся за это различным преследованиям, в том числе многократным краткосрочным - 15 суток - арестам/. На Украине: Микола РУДЕНКО /Киев/, руководитель Украинской группы, инвалид войны; Олекса ТИХИЙ /Донецкая область/, бывший политзаключенный. В Грузии /Тбилиси/: Звиад ГАМСАХУРДИА и Мераб КОСТАВА; третий член Грузинской группы, РЦХИЛАДЗЕ, был арестован и через несколько дней освобожден, с него взята подписка о невыезде.

До и после арестов - обыски и допросы широкого круга лиц. На нескольких обысках подброшены порочащие материалы, в частности, иностранная валюта /ГИНЗБУРГУ, РУДЕНКО/, хранение которой, по законам СССР, - тяжкое уголовное преступление. Помимо литературы, машинописных и рукописных текстов, личных писем, почтовых квитанций, магнитофонных записей, фото- и киноплёнок и т.д., изъяты материальные ценности: кроме обычно изымаемых пишущих машинок, изъяты радиоприемники, магнитолы, магнитофоны, фотоаппараты, шерстяная /мохеровая/ пряжа и др. Изъяты деньги /советские денежные знаки/; семье Александра ГИНЗБУРГА оставлено 30 копеек¹, семье Юрия МНЮХА - 26 рублей, жене Юрия ОРЛОВА на обыске, проведенном через месяц после его ареста, оставлено 100 рублей. На обыске в особняке Звиада ГАМСАХУРДИА изъята коллекция оружия, оставшаяся от отца, известного грузинского писателя Константина ГАМСАХУРДИА.

1. Точнее 38 копеек (см. АС №2848:8).

На многочисленных допросах, проведенных в последние месяцы на Украине, допрашиваемым заявляли, что ТИХИЙ и РУДЕНКО занимались шпионажем, что члены Украинской группы связаны с москвичами - участниками борьбы за права человека /в частности, назывался академик САХАРОВ/, которые, в свою очередь, связаны с зарубежными антисоветскими организациями и разведывательными центрами.

+ + +

Обыски и допросы не прекращаются. В г.Тарусе /Калужская область/ подверглись обыскам и допросам бывшие политзаключенные Нина СТРОКАТОВА и Кронид ЛЮБАРСКИЙ. В Москве недавно вызывались на допросы известные участники правозащитного движения - Валентин ТУРЧИН, Татьяна ВЕЛИКАНОВА, Татьяна ХОДОРОВИЧ /15 апреля - обыск, 25 - допрос/.

Многим лишенным работы по политическим мотивам и вынужденно не работающим угрожают уголовными преследованиями за так называемый "паразитический образ жизни", или "тунеядство". В 20-х числах апреля вызван в московское отделение милиции и предупрежден об уголовной ответственности за "тунеядство" и участник Группы Юрий МНЮХ /кандидат физико-математических наук, написана докторская диссертация, опубликовано около 50 научных работ/. Предупреждение сделано и жене Юрия ОРЛОВА. Около 2-х месяцев назад арестован по обвинению в тунеядстве активный участник еврейского эмиграционного движения Иосиф БЕГУН /кандидат наук/; в первых числах мая состоится суд...¹

То один, то другой участник правозащитного движения получает официальное предостережение - от органов советской власти и от органов госбезопасности. Недавно такое предостережение сделано Юрию ГАСТЕВУ /специалист по математической логике/ в райисполкоме: если он не прекратит "враждебную деятельность", то... Неоднократно, очевидно с этой же целью, вызывали в райисполком Татьяну ХОДОРОВИЧ, последний раз 28 апреля. 27 апреля в КГБ Ва-
1. Суд состоялся 1.6.77.

диму БОРИСОВУ /историк/ было объявлено, что если он не прекратит "антиобщественную деятельность", трое его малолетних детей останутся в течение 5 лет без отца. "Антиобщественная деятельность" В.БОРИСОВА - его статьи, опубликованные за границей, и подписанные им заявления, в том числе в защиту арестованных А.ГИНЗБУРГА, Ю.ОРЛОВА¹, А.ЩАРАНСКОГО, которые, по словам офицеров КГБ, "наносят вред" советскому государству.

27-28 апреля член Литовской группы Эйтан ФИНКЕЛЬШТЕЙН и его жена были вызваны в КГБ, где их предупредили, что если они не прекратят свою деятельность, то будут арестованы по обвинению в "антисоветской агитации и пропаганде"². /Жена Эйтана даже не член Группы./

+ + +

В последние месяцы советские органы пропаганды ведут широкую кампанию опорочивания участников борьбы за права человека в СССР в нашей стране и за рубежом - лекции и беседы, публикации в советской прессе и в издающихся в СССР газетах для эмигрантов, сообщения ТАСС для Запада.

Аресту Александра ГИНЗБУРГА и Юрия ОРЛОВА предшествовала, в частности, опубликованная в "Литературной газете" /2 февраля/³ подлая статья бывшего политзаключенного А.ПЕТРОВА-АГАТОВА, где наряду с серией сплетен, изображающих ГИНЗБУРГА и ОРЛОВА аморальными, корыстолюбивыми, нечестными и т.д., пишется, что ГИНЗБУРГ занимался обменом иностранной валюты на советскую /по законам СССР это тяжкое преступление/.

Об арестах ГИНЗБУРГА, ОРЛОВА и ЩАРАНСКОГО в советской прессе и по советскому радио не сообщалось; в сообщениях ТАСС для Запада ГИНЗБУРГУ приписываются "валютные операции", "скупка икон" и т.д.; ОРЛОВ назван "клеветником".

За 10 дней до ареста Анатолия ЩАРАНСКОГО в "Известиях" /4 марта/⁴ появилась статья - заведомо ложный донос С.ЛИПАВСКОГО, бывшего деятеля еврейского эмиграционного движения: ЩАРАНСКИЙ и

1. В защ. Гинзбурга и Орлова см. АС №3051:26 и 48 соотв.

2. Заявление Э.Финкельштейна от 30.4.77 см. под АС №3024.

3. В получ.копии "23 января" - явная опечатка.

4. Моск. изд.

ряд других лиц¹ обвиняются в подрывной деятельности и в шпионаже. ЩАРАНСКИЙ, по терминологии "Известий", "был введен" в состав "возглавляемой неизвестным Ю.ОРЛОВЫМ так называемой "группы по наблюдению за выполнением хельсинкских соглашений".

22 апреля ТАСС сделано сообщение для заграницы, повторяющее опубликованный "Известиями" донос С.ЛИПАВСКОГО: "ЩАРАНСКИЙ получил задание... организовать сбор информации о советских учреждениях и предприятиях, работающих для обороны. Вопрос о помощи агентам ЦРУ в получении засекреченной информации научно-технического военного характера и политического характера всегда стоял и стоит на повестке дня той группы, членом которой был ЩАРАНСКИЙ"².

Инсинуированные обвинения, заявленные советскими органами массовой информации, соответствуют, в частности, статье 64 УК РСФСР /"измена родине"/, предусматривающей лишение свободы сроком до 15 лет и даже расстрел.

Арестованные члены Групп содействия находятся в следственных тюрьмах КГБ - в Москве /ОРЛОВ, ЩАРАНСКИЙ/, в Калуге /ГИНЗБУРГ/, в Донецке /РУДЕНКО, ТИХИЙ и, по-видимому, МАТУСЕВИЧ и МАРИНОВИЧ/, в Тбилиси /ГАМСАХУРДИА, КОСТАВА/. В полной изоляции. Следственные органы до сих пор не сообщают родным, по каким статьям Уголовного кодекса или в каких преступлениях они обвиняются.

+ + +

Образовавшаяся в Москве в мае 76 года по инициативе ее будущих участников Группа содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР, руководимая Юрием ОРЛОВЫМ, ставит своей целью и осуществляет сбор и открытую передачу информации о выполнении /невыполнении/ гуманитарных статей Заключительного Акта совещания в Хельсинки. В поле зрения Группы находились и находятся: проблема преследований за убеждения, в том числе за религиозные убеждения, за веру; проблема жестокого, бесчеловечного содержания

1. Указанные в "Изв.": Давид Азбель, Александр Лернер и Виталий Рубин.

2. Ср. др. вариант того же сообщения (автор - комментатор ТАСС Сергей Буланцев): "...Щаранский получил от некоего Ларнера (так!) задание организовать негласный сбор и переправить за границу информацию о тех сов. учреждениях и предприятиях, которые работают на оборону. Вопрос об оказании необходимого содействия агентами ЦРУ в получении разведывательной информации по научно-технической, военной тематике и по полит. вопросам стоял в повестке дня группы, членом которой был Щаранский".

ния осужденных в "исправительно-трудовых учреждениях", в первую очередь, условия, в которых находятся узники совести; проблема незаконных препятствий, чинимых эмиграции, и другие гражданские проблемы, проблемы человечности и милосердия. Аналогичные цели поставили перед собой образованные по инициативе их участников летом-осенью 1976 г. Группы содействия на Украине, в Грузии, в Литве.

Эти проблемы официально не объявлены секретными, и передача соответствующей информации не есть разглашение государственной тайны или какое-либо иное преступление.

Однако Анатолию ЩАРАНСКОМУ /и "группе, членом которой он был"/ - согласно советской пропаганде - вменяется также сбор и передача "агентам ЦРУ" и т.п. некой секретной информации "научно-технического военного характера".

Абсурдность этого обвинения прослеживается, в частности, в случае ЩАРАНСКОГО. Четыре года его, несмотря на просьбы и требования, не выпускали из СССР, мотивируя это тем, что как бывший студент физико-технического¹ института он обладает какими-то тайнами. В то же время, вынужденно оставаясь в стране, он - если поверить этим обвинениям - собирает новые секреты и именно последние /а вовсе не студенческие тайны/ передает, не выезжая за рубежи, непосредственно ЦРУ.

Шпионаж, валютные операции, хранение оружия и т.д., и т.п., а также клевета, а также аморальное поведение, низменные инстинкты и недостойные мотивы. С помощью этого набора охранители советского государственного и общественного строя пытаются дискредитировать переданную и передаваемую информацию о нарушениях, о несоблюдении прав человека в СССР. Используя инсинуированные обвинения и террор, они намерены искоренить саму идею прав человека в нашей стране и ее носителей.

1 мая 1977 г.

Мальва ЛАНДА

Владимир СЛЕПАК

Наум МЕЙМАН²

2. В получ. копии две подписи. По сведениям Хр.45 имеется также подпись Н.Меймана.

1. Моск. физико-технич. ин-т. В получ.копии "-технологического" ошибка.

АС №3058. 11 членов Московской и Украинской ОГС (Е.Боннэр и др.), "Главам правительств стран-участниц Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. Документ №(24?). Новые репрессии и новый этап правозащитного движения в СССР" с 6 приложениями, без места и даты, но Москва, между 24.8 и 1.9.77.+

Группа содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР

Украинская группа содействия выполнению Хельсинкских соглашений

ГЛАВАМ ПРАВИТЕЛЬСТВ

СТРАН-УЧАСТНИЦ СОВЕЩАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ

В ЕВРОПЕ

Документ № 1

НОВЫЕ РЕПРЕССИИ И НОВЫЙ ЭТАП ПРАВОЗАЩИТНОГО ДВИЖЕНИЯ В СССР

1. Как возникла Группа содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР?

Подписанный 1 августа 1975 г. Заключительный Акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе был воспринят народами Европы с чувством облегчения, с надеждами на жизнь в мире и дружбе, при уважении прав человека.

Известно, что в Советском Союзе десятилетиями грубо попирались человеческие права. И вот советские люди читали подписанные их государственными руководителями и торжественно принятые перед всем миром обязательства блюсти права своих граждан на свободу

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС. Выдержки на укр. яз. опубликованы в газ. "Свобода", Нью-Йорк, 19.11.77.

1. В получ.копии № отсутствует; м.б. - №24. Док. №23 см. под АС №3014.

мысли, совести и религии, на свободу убеждений и свободное выражение их, на свободу мирных собраний и ассоциаций, на свободу передвижения и выбора места жительства, на свободу покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться к себе домой.

Мы знали, что аналогичные обязательства Советское правительство берет на себя не первый раз. Задолго до Хельсинкского совещания СССР принял Всеобщую декларацию прав человека и ратифицировал десять международных конвенций /список - в приложении № 1¹/ и два международных пакта: 1/ об экономических, социальных и культурных правах и 2/ о гражданских и политических правах. Однако ни один из этих международных правовых документов в стране не действовал, и народ почти ничего не знал о них.

Опасаясь, как бы такая же судьба - забвение - не постигла и постановления Заключительного Акта, группа советских граждан решила в самостоятельном порядке содействовать проведению в жизнь обязательств, взятых на себя Советским правительством. Такими граждански активными людьми оказались известный ученый-физик, член-корреспондент АН Армянской ССР Юрий ОРЛОВ и его друзья. Обсуждая этот вопрос, они решили создать Группу содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР.

Казалось бы, правительство, твердо решившее соблюдать подписанные им обязательства, должно только приветствовать инициативу граждан, решивших содействовать этому делу. Однако с первого дня существования Группы содействия советские органы не только чинят препятствия ее деятельности, но со злобным упорством преследуют членов Группы и их добровольных помощников, клеветают на них и оскорбляют их, не утруждая себя доказательствами. Эта травля началась не в результате деятельности Группы, как бы ее ни квалифицировать, а до начала ее деятельности. Уже на другой день после ее создания - 15 мая 1976 года - ТАСС опубликовало за рубежом "Заявление" по ее адресу, отличавшееся вызывающе-злобным тоном и содержавшее прямую клевету. Так, озаглавлено оно было "Предупреждение провокатору", а в его тексте содержалось утвер-

1. См. с.23 ниже.

ждение, что известный советский физик-теоретик Юрий Федорович ОРЛОВ "посвятил себя антисоветской деятельности", "сколачивает антисоветскую группу", "стремится сыскать популярность среди противников разрядки, сторонников международной напряженности и врагов Советского Союза". Как сказано выше, доказательств не требовалось - и хотя по закону только суд может решить вопрос о виновности человека или группы людей, КГБ с помощью ТАСС еще до начала деятельности Группы содействия обозвал ее антиконституционной и антисоветской. Тогда же - то есть до начала деятельности Группы - Юрий ОРЛОВ был предупрежден, что если Группа не прекратит своей деятельности, то он, ОРЛОВ, будет привлечен к уголовной ответственности¹.

Указав, что такое предупреждение не основано на законе, Юрий ОРЛОВ отказался учитывать его в своих действиях. Остальные члены Группы, каждый по своей инициативе, опротестовали заявление ТАСС и предупреждение Ю.ОРЛОВУ как полностью незаконные.

Пример группы ОРЛОВА вдохновил правозащитников национальных республик. В Киеве под руководством писателя и философа М.РУДЕНКО образовалась активная Украинская группа содействия выполнению Хельсинкских соглашений. В Тбилиси под руководством журналиста и писателя Звиада ГАМСАХУРДИА была организована Грузинская группа. Писатель Томас ВЕНЦЛОВА создал в Вильнюсе Литовскую группу. В последнее время стало известно о создании Армянской группы². Сведений о ее работе мы пока не имеем.

2. Чем занимались и занимаются Группы содействия выполнению Хельсинкских соглашений

О деятельности группы ОРЛОВА и национальных групп содействия можно судить по документам, направленным ими главам стран-участниц и в печать. Таких документов свыше тридцати. В них перечислены конкретные факты нарушений в Советском Союзе Хельсинкских соглашений с указанием лиц, пострадавших от этих нарушений, лиц, виновных в этих нарушениях, с указанием мест, где происхо-

1. Текст заявления ТАСС см. в Хр.40:120.

2. Декларацию о создании Армянской ОГС см. под АС №3059.

дили события, со ссылками на советские законы и международные правовые соглашения. Каждый, кто ознакомится с этими документами^{х/}, может убедиться, что никаких шпионских, антисоветских, клеветнических сведений в них нет. В них содержатся только факты, очень кропотливо проверенные членами Групп¹. Именно в проверке прежде всего заключалась деятельность членов Групп, ибо сбор материалов оказался, в общем, делом менее сложным, чем мы предполагали. Нарушение прав человека стало столь бытовым явлением, в народе накопилось столько горечи и боли от страданий из-за бюрократического произвола, что факты сами рвались наружу. Тем не менее мы старались каждый факт проверять досконально, хотя мы, разумеется, не имеем никакого аппарата и хотя нашим добровольным помощникам чинят самые бессовестные препятствия, преследуя их на каждом шагу. Обыски, допросы, аресты, изъятия с самого начала работы Хельсинкской группы сыплются и на членов Комиссии по проверке использования психиатрии в политических целях, и на членов Христианского комитета, и на деятелей Фонда помощи политзаключенным, и на деятелей Московской группы Эмнести Интернешнл.

Группа ОРЛОВА явилась катализатором для вскрытия недочетов в выполнении постановлений Заключительного Акта. Своей деятельностью она подает пример общественной активности - и, несмотря на все преследования, круг ее помощников спонтанно расширяется.

Мы никогда не возражали против проверки сообщаемых нами сведений. Больше того, мы просим - который раз! - назначить авторитетную международную комиссию для этого. Мы не отказались бы участвовать и в комиссии, назначенной для проверки наших документов Советским правительством. Но Советское правительство не предприняло ни одной попытки расследовать сообщаемые нами факты. Ни один из посланных нами документов советскими властями не рассматривался и не опровергался. Зато составители этих документов неукоснительно подвергаются преследованиям различной степени,

^{х/} Тем, кто не располагает всеми этими документами, следует обратиться к представителю нашей Группы за рубежом Людмиле АЛЕКСЕЕВОЙ.

причем официальные лица пытаются представить дело так, что репрессии-де применяются не за участие в деятельности Группы, а за другие действия - иногда спровоцированные, а чаще просто вымышленные.

Ниже будут приведены некоторые примеры таких противозаконно вымышленных обвинений. Некоторое, хотя и не исчерпывающее, представление о препятствиях, чинимых органами КГБ гражданам, пытающимся помогать жертвам нарушений прав человека, дает приложение № 2 - отчет Фонда помощи политзаключенным в СССР¹.

3. Как расплачиваются правозащитники в СССР за свою гуманитарную деятельность

Трое из членов Московской группы содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР - Юрий ОРЛОВ, Александр ГИНЗБУРГ и Анатолий ЩАРАНСКИЙ - уже более полугода под арестом, причем еще до окончания /и даже до начала/ следствия против них ведется самая разнузданная клеветническая кампания в печати. Ответить на нее в советской же печати невозможно, хотя у нас есть все данные для опровержения клеветы.

Петр ГРИГОРЕНКО, в свое время незаконно помещенный в психиатрическую тюрьму и просидевший в ней более 5 лет, был вдвойне незаконно лишен еще и пенсии. Ибо если он здоров, то его нельзя было помещать в психиатричку, а если его признали больным, то больных по закону нельзя лишать пенсии. КГБ подвергает его шельмованию в печати и на закрытых собраниях, препятствует его переписке и телефонным переговорам с сыном² /зато неукоснительно пересылает ему оскорбительные письма - см. приложение № 4^{х/3}. Сей-

х/ Само письмо представляет собой просто бред. Но конверт стоит внимательно изучить. Тщательно обнюхивающая каждую зарубежную строчку, цензура сочла возможным /и, вероятно, желательным/ доставить письмо с таким адресом по назначению. Отсюда ясно, кто его автор.

1. См. АС №3070.

2. См. АС №2945 и Хр.43:109:110.

3. См. с.28 ниже (только конверт).

час соответствующими "органами" применяется еще и такая тактика: некоторых молодых людей, помогающих ему и его жене - двум больным старикам - в бытовом отношении, приглашают на "собеседования" и пытаются понудить их прекратить посещения этого дома.

Длительно время подвергается низкопробной клевете и Елена БОННЭР.

Мальву ЛАНДА по сфальсифицированному обвинению /ее обвинили в "нанесении крупного ущерба государству", хотя бытовой пожар, происшедший в ее комнате, нанес ущерб прежде всего ей/ выслали на 2 года в отдаленные районы Забайкалья.

Еще раньше в далекую ссылку /ст.Чуна Иркутской области/ загнали Анатолия МАРЧЕНКО, продолжая и там мстить ему и его семье за его членство в Хельсинкской группе непрекращающимися обысками и слежкой.

Владимир СЛЕПАК и Наум МЕЙМАН изгнаны с работы, причем СЛЕПАКА, кроме того, еще травят в печати.

Людмилу АЛЕКСЕЕВУ угрозами ареста и шантажом вынудили к эмиграции.

В Грузинской группе арестовано двое: Звиад ГАМСАХУРДИА и Мераб КОСТАВА.

В Украинской арестовано четверо: Микола РУДЕНКО, Олекса ТИХИЙ, Мирослав МАРИНОВИЧ и Микола МАТУСЕВИЧ. Первые двое уже осуждены на сроки, которые фактически предопределяют для этих старых и больных людей смерть в тюрьме.

О процессе РУДЕНКО-ТИХОГО мы будем говорить особо: он этого заслуживает. Пока же скажем о тех преследованиях, которым подвергаются даже не члены Группы, а люди, либо ищущие у них защиты, либо помогающие им в проверке фактов и в помощи преследуемым.

Выехавшая из Ташкента в Москву крымская татарка Зера ДЖЕМИЛЕВА¹ на второй день пути /11.7.1977/ была задержана и обыскана по всем правилам тюремного обыска - якобы по подозрению в хищении денег у соседки по купе. Денег у нее никаких не нашли, да и не искали: "соседка" была сотрудницей КГБ, и у ДЖЕМИЛЕВОЙ изъяли

1. Жена Решата Джемилева (о ней см., напр., Хр.31:117-118, 40:38)

единственный "документ" - частную записку, адресованную академику САХАРОВУ. Обыск не протоколировали, изъятие, естественно, в отсутствующий протокол не занесли, в оскорбительном обыске, произведенном "по подозрению в краже", перед ДЖЕМИЛЕВОЙ, разумеется, не извинились /ну хотя бы так: "Простите, пожалуйста, вы не вор"/. Не объяснили также, на каком основании изъяли частное письмо, не имевшее отношение к поводу для обыска.

И это еще не худший случай: могли и деньги подбросить, а не сделали этого.

/Впрочем, цели они не достигли: материалы, которые крымские татары хотели нам доставить, 11 июля были уже в Москве. Люди кое-чему научились./

Обыскивают почти всех, кто навещает в Тарусе ссыльных Кро-нида ЛЮБАРСКОГО и Нину СТРОКАТОВУ. Обыскивают Ларису БОГОРАЗ, когда она едет к мужу, члену Хельсинкской группы Анатолию МАРЧЕНКО, отбывающему ссылку в Иркутской области. В марте 1977 г. в Новосибирском аэропорту обыскали Александра ПОДРАБИНЕКА, не предъявив ордера на обыск и не выдвинув никаких мотивировок. Систематически обыскивают и допрашивают Оксану МЕШКО - человека предельно трагической судьбы. /В годы сталинского террора она отсидела 10 лет в лагере, оторванная от малолетнего сына, а теперь брошен за решетку ее выросший сын, посвятивший себя родной украинской культуре и умирающий в тюрьме от туберкулеза. Ни мать, ни сын никаких преступлений не совершали./ На последнем обыске 72-летняя больная женщина дважды теряла сознание. И ничего: приведут в себя и продолжают искать.

Чего они ищут? Ведь мы ничего не скрываем, мы действуем открыто. Предоставьте нам гласность, свободу бороться против нарушений прав человека в нашей стране - и отпадет необходимость обращаться к помощи иностранных корреспондентов, мы у себя дома предадим наши материалы гласности.

Но КГБ ищет собранные нами материалы именно для того, чтобы не допустить предания их гласности. На проверку истинности огла-

шаемых нами нарушений прав человека не выделяют ни людей, ни средств. На то, чтобы отыскать, изъять и скрыть материалы об этих нарушениях, сил и средств не жалеют. Чтобы обыскать беззащитную женщину, посылают с нею из Ташкента за тысячи километров по меньшей мере трех человек: "соседка" и двое обыскивающих. А, может, и понятые из той же организации?

Не являются ли приводимые выше факты убедительным доказательством того, что Советское правительство добивается отнюдь не выполнения гуманитарной части Заключительного Акта, а лишь того, чтобы никто не знал о ее невыполнении?

Главная цель значительно участвовавших за последние годы обысков, допросов, задержаний, фальсифицированных дел, направленных против членов Хельсинкской группы и связанных с ними людей, - нащупать, где находятся собранные ими материалы о нарушении прав человека и перехватить их раньше, чем они уйдут из СССР. И нередко это удается: ведь на слежку не жалеют ни денег, ни техники. Так были захвачены, например, материалы, собранные Александром ПОДРАБИНЕКОМ: рукопись его книги "Карательная медицина", картотека более чем на 200 узников спецпсихбольниц и другие документы. Это - результат большой многомесячной работы Рабочей комиссии по расследованию использования психиатрии в политических целях, работы, усложненной почти полной закрытостью всех данных о так называемых "спецпсихбольницах". Материал собирали по крупицам, многократно перепроверяли, добытое тщательно хранили, место хранения часто меняли. И все-таки от плотной слежки не удалось уйти.

Но духом в таких случаях люди, посвятившие себя этому делу, не падают. Тут же начинают восстанавливать утраченное, и хотя инструментом теперь является память, восстановить обычно удается. Так, восстановлена и уже попала на Запад книга "Карательная медицина".

Опыт свидетельствует, что прекратить утечку сведений о нарушениях прав человека в СССР КГБ не способен. Ему иногда удается задержать на некоторое время передачу тех или иных сведений,

но прекратить - нет! Поэтому в последнее время все чаще предпринимаются попытки скомпрометировать участников правозащитного движения и создать им тяжелые жизненные условия.

Вот некоторые из самых свежих фактов.

23 июня 1977 года вызвали в милицию, взяли под стражу и доставили в суд Юрия ГРИММА. Тут же его осудили на 10 суток ареста за "мелкое хулиганство", которого он не совершал. Адвокат, свидетельство которого по этому делу прилагается в документе № 3¹, доказал незаконность ареста. Все же приговор вступил в силу - и ГРИММ отсидел 10 суток.

Почему?

Причин целых три: 1/ ГРИММ на прицеле у КГБ как человек, подавший заявление на выезд /за это он снят с работы и вынужден работать грузчиком/; 2/ ГРИММ часто посещает престарелых ГРИГОРЕНКО и проявляет о них заботу²; 3/ и самое главное: ГРИММ по условиям работы имел возможность поехать на день на процесс РУДЕНКО и ТИХОГО. Десять суток ареста лишили его такой возможности.

Таким же простым способом изолировали приехавших на этот суд из Москвы Петра СТАРЧИКА и Кирилла ПОДРАВИНЕКА. Первого, продержав в камере предварительного заключения полтора суток, принудительно отправили в Москву, предупредив, что при попытке возвратиться он попадет в психиатричку. Второго просто продержали в КПЗ четверо суток и выпустили только после того, как суд закончился.

Только что, 22 августа 1977 года, внезапно, совершенно незаконно в кабинете следователя арестовали и отправили в Бутырскую тюрьму Феликса СЕРЕБРОВА, члена Рабочей комиссии по расследованию использования психиатрии в политических целях. Он находился под следствием по пустяковому, не имеющего никакого отношения к Группе делу, изобретенному специально для ущемления одного из ^{активных} правозащитников. Но так или иначе мерой пресечения для него была избрана подписка о невыезде. Он своей подписки не нарушил и из Москвы не выезжал. Однако мера пресечения внезапно была изменена, и Феликса СЕРЕБРОВА прямо из кабинета следователя

1. См. с.25 ниже.

2. Ю.Гримм и П.Григоренко познакомились в Ин-те им. Сербского в марте 1964 (см. АС №329).

забрали в тюрьму. По-видимому, сфальсифицировано более серьезное обвинение¹.

24 августа 1977 г. в Вильнюсе арестованы: член Литовской группы "Хельсинки" Викторас ПЯТКУС и участник правозащитного движения Антанас ТЕРЛЯЦКАС.

Репрессии обрушиваются не только на тех, кто помогает членам Группы, но и на тех, кто обращается к ней за помощью. Так, в милиции, а затем в психиатричке оказался баптист Александр ВОЛОЩУК, который, формально обменяв свою площадь в гор. Горьком, приехал с семьей /жена² и трое детей - 11, 9 и 7 лет/ в гор. Харцызск Донецкой области и не получил там законной площади, ибо властям не захотелось прописывать баптиста. Приехав с семьей в Москву, в Приемную Президиума Верховного Совета, чтобы обжаловать беззаконие, он был отделен от семьи и направлен в психиатричку³.

Органы КГБ применяют широкий спектр "мер": от анонимных писем и обысков в поездах до забрасывания квартир камнями, лишения возможности зарабатывать на жизнь, бессудных арестов и т.п. Но наиболее тяжкие и незаконные средства применяют они против членов Групп содействия соблюдению Хельсинкских решений.

В этом смысле особенно показателен процесс РУДЕНКО-ТИХОГО.

4. Не было суда - была расправа

Уж на что мы люди привычные, но даже для нашего времени и места действия характер и обстоятельства проведения процесса РУДЕНКО-ТИХОГО превышали все нормы беззакония.

Чем же отличался этот процесс?

Во-первых, полнейшей, абсолютной закрытостью, рассчитанной на то, чтобы ни в стране, ни за рубежом никто ничего о ходе судебных заседаний узнать не смог. Для этого к обычной закрытости добавляют еще закрытость, обусловленную расстоянием. РУДЕНКО - жителя Киева - везут за 1000 километров в Донецк. область, где живет ТИХИЙ. Мотив: у Олексы ТИХОГО при обыске нашли старую немецкую винтовку. Была ли она у него до прихода обыскивающих, неизвестно, но следствию заблагорассудилось предположить, что по-

1. Ф.Серебров был осужден 12.10.77 на 1 г. лаг. стр.реж. по ст. 196 ч.3 УК РСФСР (см. АФП и ЮПИ, 12.10.77).

2. Любовь.

3. О деле А.Волощука см. также АСМ №2941-2943.

сколько РУДЕНКО знаком с ТИХИМ, он мог из Киева участвовать в схоронении винтовки в Донецкой области. Итак, РУДЕНКО везут за тысячу километров в Донецк, о винтовке тут же забывают и начинают следствие по ст.62 УК УССР. По закону полагается по этой статье судить по месту жительства - в Киеве. Но не везти же обратно! Дело остается в Донецке.

Все же и Донецк - недостаточно далеко и недостаточно закрыто. Суд переносится в рабочий поселок Дружковку, где никто из подсудимых не живет. Поселок маленький, местная милиция знает в лицо всех своих жителей и поэтому может безошибочно вылавливать приезжих. "Зал суда" - Красный уголок конторы "Смешторга" /примерно, 70 мест/ - как обычно на политических процессах, заполняется специальной публикой. Но и здесь - некое "новаторство": привезены не только подсудимые, состав суда, свидетели, привезена и публика - все присутствовавшие на суде жили в гостинице и питались в ресторане. Местных жителей, которые в последние дни поняли, что в Красном уголке происходит что-то важное, и стали пытаться проникнуть в зал, милиция и приезжие охранники оттесняли, а слишком настойчивых забирали /говорят, что человек семь местной молодежи попали в милицию за слишком настойчивое желание попасть на суд/.

Вторая характерная особенность этого процесса - открытое, циничное лишение обвиняемых прав на защиту.

Согласно УПК РСФСР "защитник приглашается обвиняемым или его законными представителями, а также другими лицами по поручению или с согласия обвиняемого"¹.

РУДЕНКО и ТИХОМУ не дали возможности пригласить адвоката по своему выбору, не дали такой возможности и их законным представителям - жене РУДЕНКО и матери ТИХОГО. Следствие велось, как уже сказано, в Донецке, и следователи скрыли от Раисы РУДЕНКО, живущей в Киеве, и от матери ТИХОГО /она живет в Донецкой области, но ей 83 года, и до Донецка она может добраться только путным транспортом/ сроки окончания следствия. Это было сделано,

1. Так в получ.копии; правильно: "Защитник... приглашается обвиняемым, его законным представителем, а также..." (ст.48). Соотв. ст.47 УК УССР - "Порядок назначения защитника. Защитник... приглашается обвиняемым, его законным представителем, родственниками или другими лицами по поручению или по просьбе обвиняемого..."

чтобы помешать пригласить адвокатов, которые сообщили бы родным о том, на какое число назначен суд. В результате Раиса РУДЕНКО узнала о начале суда лишь на пятый день после того, как он начался, а попасть на суд смогла лишь на седьмой день.

Не спрашивая согласия подсудимых, им просто назначили "защитников" - членов Донецкой коллегии адвокатов АЛЕКСЕВНИНА и КОРЕЦКОГО.

Олекса ТИХИЙ в самом начале судебного заседания заявил, что он отказывается от назначенного ему защитника и будет вести свою защиту сам. Ст.50 УПК РСФСР и соответствующая статья УПК УССР¹ вполне определенно указывают, что подсудимый имеет на это право и его отказ от "услуг" адвоката для судьи обязателен. Однако в нарушение закона судья предоставил слово для защитительной речи не О.ТИХОМУ, который добивался права защищать себя сам, а адвокату КОРЕЦКОМУ, который, по существу, присоединился к обвинению, как и адвокат АЛЕКСЕВНИН.

Оба подсудимых виновными себя не признали и решительно протестовали против суда над мыслью и словом. Оба казенных адвоката вину своих подзащитных полностью признали и ходатайствовали перед судом лишь о снисхождении, которого подсудимые не просили. Это, пожалуй, первый случай после трагически известных процессов 30-х годов, когда адвокаты выступают в роли помощников прокуроров². Но если в 30-х годах они шли на сделку с совестью под страхом сталинской расправы, то их современные коллеги КОРЕЦКИЙ и АЛЕКСЕВНИН движимы лишь лакейским стремлением заслужить милость властей предержащих. Пусть их фамилии будут широко известны и покрыты позором в глазах всех честных людей!

Третье обстоятельство - упорное замалчивание существа предъявляемых обвинений /впрочем, это не очень ново: еще в 1968 году пятерых, демонстрировавших на Красной площади, судили не за демонстрацию в защиту оккупированной Чехословакии, а за... помеху городскому транспорту/.

М.РУДЕНКО и О.ТИХОГО судили по ст.62 УК УССР, то есть по

1. Ст.46 -- "Отказ от защитника. Обвиняемый или подсудимый вправе в любой момент производства по делу отказаться от защитника..."
2. Ср. сведения из Хр. о позиции адвоката Раусова, назначенного судом защитником Романа Фина 18.10.71 и Петра Старчика 14.12.72:
 - а. "Адвокат Раусов не оспаривал обвинения и заключения экспертизы и просил суд применить принуд. лечение в б-це спец. типа" (Хр.22:24).
 - б. "Адвокат заявил, что не смог бы защищать своего подзащитного в случае заключения о его вменяемости, ввиду доказанности обвинения /буквально: "так как антисов. настроения Старчика полностью доказаны, т.е. все основания для привлечения /продолж. см. с.13 ниже/

обвинению в антисоветской пропаганде. А конкретно? В составлении и распространении меморандумов Украинской группы содействия выполнению Хельсинкских соглашений. Что же в них антисоветского? Все! А конкретно? А конкретизировать суд не хочет. Суд дотошно выясняет, где писали, кто писал, кто переписывал на машинке, на какой именно, где хранили, кто читал. А что написано в инкриминируемом документе - об этом говорить запрещается. Властью судьи этот вопрос всякий раз снимался. Подсудимые требуют: "Давайте разберем каждый меморандум: будем читать и опровергать или подтверждать каждый изложенный в нем факт". Судья приказывает подсудимым замолчать и кричит на них каждый раз, когда они пытаются заговаривать о содержании составленных ими документов. Защитить их некому: адвокаты заранее перешли на позицию помощников прокурора - раз следствие признало документ антисоветским, следовательно он антисоветский, и доказывать на суде нечего.

По существу, судебного процесса, в котором предполагаются стороны - обвинение и защита, - просто не было. Не было и судьи, который обязан занимать нейтральную позицию, поддерживать спокойную деловую обстановку, добиваться выяснения запутанных вопросов. Прокурор и судья /пусть знают и его фамилию - Э.ЗИНЧЕНКО¹/ выступали здесь как единый субъект. Причем судья нужен был, главным образом, чтобы запрещать подсудимым то, что неудобно или невыгодно прокурору.

Следует сказать еще об одной детали обвинительного заключения. М.РУДЕНКО, в числе прочих, было предъявлено обвинение в "клевете на марксизм", содержащейся якобы в его философском труде "Экономические монологи", где автор подвергает критике марксову теорию прибавочной стоимости.

Такое обвинение вообще юридическая бессмыслица. Клевета есть заведомая ложь, и обвинение в клевете может относиться только к изложению фактов, а не к трактовке научных теорий. Нельзя, например, представить себе, чтобы сторонники и противники эйнштейновой теории относительности вели между собой спор через суд, предъявляя друг другу обвинения в клевете на физику. С

1. Эдуард. _ _ _

/продолж. со с.12 выше/

его к суду по ст.70"/; он присоединился к просьбе направить Старчика в б-цу /не уточняя, какую именно/" (Хр.28:14).

критикой РУДЕНКО теории прибавочной стоимости можно соглашаться или не соглашаться, можно ее научно опровергать. Но - судить?!

Нечто подобное инкриминировалось и О.ТИХОМУ. Несколько лет назад он написал историческую работу, о которой знали даже не все его друзья, а из тех, кто знал, не все читали /видимо, сам он считал ее недостаточно доработанной/. В свое время КГБ без ведома О.ТИХОГО направил этот труд на рецензию заведующему кафедрой теории литературы Донецкого университета Илье Исаковичу СТЕБУНУ. Узнав об этом, ТИХИЙ попросил СТЕБУНА дать ему прочесть рецензию. Рецензию СТЕБУН не дал, но предложил обсудить работу ТИХОГО на кафедре. О.ТИХИЙ согласился - и это спровоцированное КГБ обсуждение СТЕБУН в качестве "свидетеля" изобразил теперь на суде как доказательство распространения О.ТИХИМ анти-советской пропаганды.

Таких свидетелей суд признает и приветствует. А вот когда М.РУДЕНКО попросил вызвать в качестве свидетеля участкового врача Ивана КОВТУНЕНКО, суд отклонил его ходатайство на том основании, что свидетель находится на излечении по поводу... психического заболевания.

Дело в том, что летом¹ 1976 года И.КОВТУНЕНКО, мучимый совестью, пришел к РУДЕНКО и сказал, что КГБ взяло с него обязательство доносить на своего пациента. Он попросил РУДЕНКО передать этот факт гласности и написал соответствующее заявление.² Вскоре И.КОВТУНЕНКО арестовали и попытались создать дело о его взяточничестве. Дело, впрочем, сорвалось, но РУДЕНКО написал открытое письмо, в котором заявил, что арест врача - расправа за отказ сотрудничать с КГБ.³ Теперь это письмо предъявили РУДЕНКО как клеветнический документ. Тогда-то РУДЕНКО и попросил вызвать самого И.КОВТУНЕНКО, и оказалось, что если всемогущий КГБ не всегда может сделать из честного человека доносчика и "взяточника", то уж сделать здорового человека заключенным психиатрички может несомненно.⁴

Так и не пришлось Миколу РУДЕНКО и Олексе ТИХОМУ стать под-

1. В получ.копии "в октябре" - ошибка (см. сноску 2 ниже).

2. Текст заявления от 8.8.76 см. в Хр.42:22.

3. Его письмо - "Не пожелаешь быть подлецом - в тюрьму!" от 14.10.76 (отрывки см. там же, с.21-22, полный укр. текст - в журн. "Сучасність", 1977, №2:104-106).

4. К концу 1976 Ковтуненко был переведен в ПБ г.Киева без суда (см. АС №2840:27). Согласно неподтвержденным сведениям он "подписал заявление против М.Руденко" и "появился в Киеве" (см. газ. "Свобода", 17.11.77).

судимыми на судебном процессе. Они стали жертвами полицейской расправы, загнавшей в смертный круг талантливого писателя и замечательного педагога.

Это действительно смертный круг. Ибо оба они фактически приговорены не к заключению, а к смерти.

Миколу РУДЕНКО - 56 лет. У него - тяжелейшее ранение в пояснично-крестовой области с повреждением позвоночника, полученное при защите Родины в блокадном Ленинграде. Без постоянного специального ухода в домашних условиях он долго не выдержит.

Микола РУДЕНКО приговорен к максимальному сроку по 1-й части ст.62-й - 7 лет лагерей строгого режима и 5 лет ссылки. Почему к максимальному? Допустим, что суд верит в то, что РУДЕНКО совершил преступление. По закону наказание назначается с учетом личности подсудимого. Что еще надо учитывать, если не поведение при защите Родины? С преступлением борются не жестокостью, а неотвратимостью наказания, гласит столь далекая от практики умная и человеческая советская правовая теория. Почему же не назначить минимальный срок /шесть месяцев/ инвалиду, стоящему на грани смерти или полной неподвижности? Разве такой срок не гарантирует неотвратимости наказания?

Но это не подходит. Смертный приговор РУДЕНКО вынесен не судом и до всякого суда. Суду оставалось только найти форму умерщвления. Повешение не годится, расстрел тоже, гарротой у нас не пользуются. Зато можно убить с помощью ран, полученных в бою, нужно только поставить в соответствующие условия.

Олекса ТИХИЙ моложе: ему всего 50 лет, и болен он не так тяжело, как РУДЕНКО, - пожалуй, за семь лет может и не умереть. Выход находят: его судят по второй части как рецидивиста - и дают 10 лет еще более тяжкого, особого режима. Правда, по закону судить его как рецидивиста нельзя: первое осуждение погашено сроком давности, но что такое закон, когда требуется выполнить внесудебный приговор: живым на свободу не выпускать! В общем, и о ТИХОМ позаботились: десять лет лагерей особого режима плюс пять лет ссылки вполне обеспечивают немолодому и больному человеку пожизненное заключение.

Почему такая жестокость, такой произвол?

Потому что совершался не суд, а расправа, месть.

Для суда требуется, как минимум, чтобы судья, прокурор, следователи не были лично заинтересованы в деле. Формально существует даже процедура отвода, и в статье 59 УПК РСФСР в качестве основания для отвода упоминается: "Если имеются иные обстоятельства, дающие основание считать, что судья лично, прямо или косвенно, заинтересован в этом деле"¹.

Но в наших условиях нет судьи, который лично, прямо или косвенно, не был бы заинтересован в вынесении приговора по политическому делу, ибо приговор продиктован ему заранее. Уж не говоря о том, что судья, прокурор и следователи принадлежат к правящей политической партии, решения которой для них превыше всех законов, даже беспартийный судья, если таковой найдется, не вынесет в наших условиях приговор, противоречащий партийной директиве или негласным указаниям КГБ - если, конечно, он не пойдет на то, чтобы перейти в категорию грузчиков или даже подсудимых. Так можно ли считать его незаинтересованным - "прямо или косвенно" - в деле?

Но кто и где примет такой отвод?

В процессе РУДЕНКО-ТИХОГО особенно явственно сказалась жажда нашей государственной и партийной "элиты" расправиться с морально противостоящими ей людьми, разоблачающими ее беззакония. Особенно открыто выражалось это в отношении РУДЕНКО:

"Ты был в партии, в партийной элите и смеешь выступать не по ее директивам! Так вот же тебе, получай! Смерть!"

Поэтому такой срочной, такой неотложной является защита М. РУДЕНКО и О.ТИХОГО. Им мстят, их хотят физически уничтожить!

5. Подготовка к массовым репрессиям

О чем свидетельствует суд над РУДЕНКО и ТИХИМ, аресты и преследования других членов Хельсинкских групп, кампании клеветы в печати и прочее?

1. Ст.59 - "Обстоятельства, устраняющие судью от участия в рассмотрении уголовного дела". Соотв. ст.54 УК УССР (изд.1972) - "Обстоятельства, исключающие участие судьи в рассмотрении дела... 4/ при наличии других обстоятельств, вызывающих сомнение в объективности судьи или народного заседателя".

О двойном процессе: 1/ нарастании оппозиционных настроений внутри Советского Союза и 2/ нарастании страха у властей перед этими настроениями и все укрепляющейся тенденцией перейти поэтому к испытанным сталинским методам расправы.

Есть ли оппозиция в Советском Союзе?

Да, есть. Но, пожалуй, только потенциальная. Чтобы стать политической оппозицией, нужна политическая программа и политическая организация. Такой в Советском Союзе нет. И когда о нас, членах Групп содействия выполнению Хельсинкских соглашений, говорят: "Они не представляют собой оппозицию", - говорят правду. Мы не только не имеем политической организации, но и не хотим ее иметь. И когда о нас кричат: "Вы никого не представляете!" - мы тоже не будем возражать: мы и не беремся представлять кого-то. Мы представляем самих себя и считаем, что это, во всяком случае, самое честное представительство.

Но когда о нас, как и о других диссидентах, утверждают, что мы - одиночки, отщепенцы, говорят заведомую неправду. Мы не "представители", но и не отщепенцы. Нам не от чего отщепляться: мы - не частички единого древа, а деревья в лесу. Мы растем из одной почвы и, питаясь ее соками, каждый растим свой ствол и свою крону. Нам понятны и дороги нужды леса и окружающих нас деревьев, мы участвуем в их общей жизни, но остаемся при этом сами собой. И уж никак нельзя назвать одиночками людей, отдающих свое время, силы, душу борьбе за человеческие права своих сограждан, помощи им в их неотложных нуждах - от жилья и куска хлеба до возможности работать в родной культуре или действовать согласно своим религиозным убеждениям. Непосредственное общение с людьми самых разных социальных слоев, национальностей, взглядов дает нам возможность видеть, знать, чувствовать не аплодирующую, а живую и животворящую Родину. И мы не можем не видеть, что оппозиция в стране есть, но в силу особых условий советской жизни она не выступает как политическое движение. Это - оппозиция моральная, не имеющая своей организации и материальных средств. Ей же противостоит мощная и богатая государственная система с ее

судами, тюрьмами, лагерями и психиатрическими больницами. И все же государственная власть боится этой оппозиции. Ибо за небольшой группой "ни с кем не связанных" диссидентов власти провидят контуры той оппозиции, которую они сами создают своей жестокой и бесчеловечной политикой.

Не Группа содействия выполнению Хельсинкских соглашений создала движение советских немцев за эмиграцию. Но несколько миллионов издавна живущих в России немцев не могут смириться с тем, что их изгнали с их национальной территории, лишили национальных школ, национальной печати, национальной культуры. Они никогда не смирятся с унижением их национального достоинства, с тем, что их принуждают к насильственной ассимиляции.

В аналогичном положении находятся миллион крымских татар и полмиллиона кавказских турок.

Эти народы уже сегодня борются за свои права, справедливо ссылаясь на Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации. И если их требования не будут удовлетворены, гнев их может только нарастать.

А евреи! Бездна попытка объяснить стремление русских евреев эмигрировать происками Израиля или ЦРУ. Те, кто хочет жить в еврейском государстве, будут продолжать добиваться свободы эмиграции, а те, кто эмигрировать не хочет, - права на свободное, равноправное существование в СССР. И культивирование зоологического антисемитизма /под маской борьбы с сионизмом/ вряд ли будет способствовать снижению оппозиционности.

На Украине, в Литве, Латвии, Эстонии, Грузии, Армении и других союзных республиках все усиливается русификаторская политика властей - и соответственно все растет недовольство этой политикой.

Жестокое и неразумное преследование за веру вызывает все возрастающее негодование верующих^{х/}.

^{х/} Недавно мы получили письмо от 1800 пятидесятников и баптистов¹.

Не успело оно дойти до нас, как количество подписей увеличилось до 2500. В письме они требуют выпустить их из страны, в которой, "кроме оскорблений и клеветы, гонений и тюрем, мы ничего доброго не видим".

1. См. АС №3013.

Узда, все крепче накидываемая/на^{государством} литературу и искусство, не может не вызывать негодования мыслящих и чувствующих писателей и художников, читателей и зрителей. Наша культура по этой причине уже лишилась многих выдающихся талантов. Впереди - либо растущая эмиграция талантов, либо открытое негодование людей искусства.

Хроническое техническое и технологическое отставание СССР от Запада, постоянные неурядицы в планировании и организации производства питают пока скрытую, но все нарастающую оппозицию в рядах технической интеллигенции и ученых.

И, наконец, бытовые неурядицы /нехватка товаров, изнуряющие очереди, транспортные беспорядки, бюрократические нелепости/ вызывают недовольство всего населения. Граждане начинают понимать, что главная причина всех бед - несменяемость властей и бесправие народа.

Лечить болезни власти не умеют и не хотят. Они хотят, чтобы их не видели посторонние и на них не смели жаловаться советские граждане. А от этого власти знают одно средство - репрессии. Вот почему в последнее время они так участились - от мелких до крупных, вот почему они так целенаправленно применяются особенно к членам Групп содействия и помогающим им людям, потому что они "выносят сор из избы".

В свете последних событий следует напомнить события сорокалетней давности. Пик сталинских репрессий последовал как раз за принятием "самой демократической в мире" сталинской Конституции. А ведь она и впрямь была демократичней этой, которая сейчас всеми радужными красками расписывается в нашей печати. Правда, и та Конституция ни одной минуты не выполнялась, но хоть было на что сослаться. Сейчас и сослаться не на что будет: декларируемые "свободы" обставлены таким частоколом оговорок, что от них вообще ничего не осталось. Тем удобнее, прикрываясь "социалистической" фразеологией, развернуть репрессивную кампанию. При этом советская пропаганда чрезвычайно заинтересована в том, чтобы западное общественное мнение реагировало на это как можно глуше. В этой пропаганде используется и сравнительно недавнее освобождение

ние Л.ПЛЮЩА и В.БУКОВСКОГО, и невероятно жестокий приговор РУДЕНКО и ТИХОМУ. Схема пропаганды приблизительно такова: "Вот вы, западные деятели, шумели насчет прав человека - и советское правительство стало непреклонно. Шумели бы поменьше, и приговор РУДЕНКО и ТИХОМУ был бы мягче. Вот насчет ПЛЮЩА и БУКОВСКОГО были переговоры с помощью "тихой дипломатии", мы их и освободили".

Это - расчетливая ложь. Если бы не широкая международная кампания в защиту БУКОВСКОГО и ПЛЮЩА, ни на какие "тихие" переговоры относительно них советское правительство не пошло бы. Пусть живет и здравствует "тихая дипломатия", если с помощью ее освобожден хотя бы один страдалец, но без гласности она не сможет освободить ни одного. Мы счастливы, что спасены БУКОВСКИЙ и ПЛЮЩ, но у нас в руках список более чем 250 тяжело больных политических заключенных, нуждающихся в немедленном освобождении /в том числе сын многострадальной Оксаны МЕШКО - Александр СЕРГИЕНКО/. И у нас есть сведения о тех, кого продолжают держать в психиатрических тюрьмах, и о тех, кого совсем недавно "тихо" в них загнали. А кроме тех, о ком мы знаем, есть многие-многие другие...

Никакой "тихой дипломатии" с этим не справиться. Гласность разбудила борьбу за права человека. Гласность и только гласность поможет разоблачить античеловеческий облик советских лагерей, тюрем, спецпсихбольниц, сделать позорной службу в учреждениях, преследующих мысль и слово.

Сейчас вся репрессивная и пропагандистская система нацелена на подготовку нового этапа широкой "чистки" в стране. Постепенно тихо идет в ход все: от запугиваний до провокаций.

На 1 сентября 1977 г. в Верховном Суде СССР назначено слушание дела по кассационной жалобе М.РУДЕНКО и О.ТИХОГО¹. Все попытки родственников осужденных и доверенных лиц пригласить московских адвокатов пока тщетны: под разными предлогами они отказываются принять дело. Один из адвокатов /опасаясь за него, мы не назовем его фамилию/ сказал прямо, что ширмой для беззакония быть не хочет, а осуществлять в суде действенную защиту РУДЕНКО и ТИХОГО - не может.

1. Состоялось 15.9.77 (АФП, ЮПИ и Рейтер, 21.9.77).

Поступили сведения о том, что в апреле 1977 г. майор Эстонского КГБ МОЛОХ /какая подходящая фамилия!/ пытался завербовать таллинского инженера Эрика УДАМА для создания фиктивной /провокационной/ "диссидентской" организации. Была поставлена задача заинтересовать иностранных корреспондентов в Москве и через них выйти на ЦРУ. Для первоначальных расходов обещали выделить крупные средства /порядка сотен тысяч рублей/. Эрих УДАМ отказался - и сделка не состоялась /письмо УДАМА - в приложении № 5¹/. Но молохи от своих планов так легко не отказываются. Мы знаем, что с помощью таких же созданных в ГПУ "организаций" вершились в 20-х и 30-х годах провокационные "дела", стоившие жизни многим ни в чем не повинным людям.

Еще показательнее сведения, полученные из Калуги. Ссылный Юрий ФЕДОРОВ рассказывает в письме другу /см. приложение № 6²/, как его самолетом доставили в Москву и оттуда на машине - в Калугу. В Калуге следователь Евгений САУШКИН предложил ФЕДОРОВУ выступить в роли руководителя нелегального "центра" борьбы с режимом, причем в качестве руководителя легального "центра" /связанного, разумеется, с нелегальным/ назвали А.ГИНЗБУРГА. ФЕДОРОВ отказался - и его отправили обратно, посоветовав "подумать". И можно быть уверенным, что от попыток поставить зловещие спектакли по слегка модернизированным сценариям "Процесса промпартии", или "Союзного бюро РСДРП", или "СВУ" и пр. КГБ не откажется.

Надо неустанно разоблачать эти провокационные замыслы. И делать это надо не "тихо", а громко, во весь голос, чтобы не дать нанести удар по правозащитному движению.

Цель властей ясна: продолжать не выполнять Хельсинкские соглашения, но прекратить поток сообщений об их невыполнении. Если удастся скомпрометировать и разгромить Хельсинкские группы, думают они, этот поток иссякнет. Пусть не надеются! Накал такой, что замена нынешним членам Групп найдется. Правда, работать им будет еще труднее. Но зато международной общественности станет

1. К получ.копии текст приложен, но см. под АС №3011.

2. К получ.копии текст приложен, но см. под АС №3022 (где "не раньше 7.5.77" в заголовке на с.1 - наша ошибка - ред. АС. Дата письма Ю.Федорова указана - 11.6.77).

ясно, что Хельсинкские соглашения для наших властей - пустая бумажка.

Несомненно одно: если СССР собирается выполнять Хельсинкские соглашения, то советские власти не должны преследовать людей, указывающих на нарушения прав человека. Наоборот, они должны ставить преграды нарушителям этих прав. Если Советский Союз намеревается выполнять Хельсинкские соглашения, то прежде всего должны быть освобождены люди, арестованные за то, что они предавали гласности нарушения этих соглашений.

Мы имеем в виду всех арестованных членов Хельсинкских групп. Мы требуем свободы для Миколы РУДЕНКО, Олексы ТИХОГО, Юрия ОРЛОВА, Александра ГИНЗБУРГА, Анатолия ЩАРАНСКОГО, Мирослава МАРИНОВИЧА, Миколы МАТУСЕВИЧА, Звиада ГАМСАХУРДИА, Мераба КОСТАВА, Феликса СЕРЕБРОВА, Виктораса ПЯТКУСА и Антанаса ТЕРЛЯЦКАСА.

Члены Групп содействия выполнению Хельсинкских соглашений в СССР:

Елена БОННЭР, Петр ГРИГОРЕНКО, Софья КАЛЛИСТРАТОВА, Мальва ЛАНДА, Наум МЕЙМАН, Владимир СЛЕПАК, Олесь БЕРДНИК, Иван КАНДЫБА, Левко ЛУКЬЯНЕНКО, Оксана МЕШКО, Нина СТРОКАТОВА

Приложение № 1

МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНВЕНЦИИ, РАТИФИЦИРОВАННЫЕ
ПРЕЗИДИУМОМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 18.III.54 г. Вступила в силу для СССР 1.VIII.54 г.

Конвенция о борьбе с дискриминацией в области образования.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 2¹.VII.62 г. Вступила в силу для СССР 1.XI.62 г.

Конвенция № 111 относительно дискриминации² в области труда и занятий.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 31.I.61 г. Ратифицированная грамота депонирована Генеральному Директору Международного Бюро Труда³ 4.V.61 г.

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 22.I.69 г. Вступила в силу 4.I.69 г.

Конвенция № 29 относительно принудительного и⁴ обязательного труда.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 4.VI.56 г. Вступила в силу для СССР 23.VI.57 г.

Конвенция относительно рабства, подписанная в Женеве 25.IX.26 г., с изменениями, внесенными протоколом от 7.XII.53 г.

Документ о присоединении СССР к этой конвенции депонирован Генеральному Секретарю ООН 8.VIII.56 г.

1. В получ.копии "9" - ошибка.

2. В получ.копии "Конвенция о борьбе с дискриминацией" - ошибка.

3. В получ.копии "депонирована в Бюро МОТ" - ошибка.

4. В получ.копии "или" - опечатка.

Дополнительная конвенция об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 16.II.57 г.

Вступила в силу для СССР 30.IV.57 г.

Конвенция № 87 относительно свободы ассоциаций и защиты права на организацию.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 6.VII.56 г.

Вступила в силу для СССР 10¹.VIII.57 г.

Конвенция № 98 относительно применения принципов права на организацию и заключение коллективных договоров.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 6.VII.56 г.

Вступила в силу для СССР 10.VIII.57 г.

Конвенция № 11 относительно прав на ассоциацию и объединение трудящихся в сельском хозяйстве.

Ратифицирована Президиумом Верховного Совета СССР 6.VII.56 г.

Вступила в силу для СССР 10⁹.VIII.56 г.

Всеобщая декларация прав человека.³

Принята Генеральной Ассамблеей ООН 10.XII.48 г.

Международный пакт о гражданских и политических правах.

Принят XXI сессией Генеральной Ассамблеей ООН 16.XII.66 г.

Международный пакт об экономических, социальных и культурных прав.

Принят XXI сессией Генеральной Ассамблеей ООН 16.XII.66 г.

1. В получ.копии "6" - опечатка.

2. В получ.копии "9" - ошибка.

3. Декларация не является конвенцией (и см. с.2 выше).

Приложение № 3

Прокурору Москворецкого района г.Москвы

Ж А Л О Б А

/в порядке надзора/

Постановлением народного судьи АРХИПОВОЙ З.Г. от 23/VI-1977 г. гр-н ГРИММ Юрий Леонидович подвергнут административному аресту сроком на 10 суток по материалу о мелком хулиганстве.

Считая это постановление неправильным, прошу о его опротестовании по следующим основаниям:

1. Необычайный и не предусмотренный законом порядок возбуждения и передачи настоящего дела в суд для рассмотрения вызывает самые серьезные сомнения в правильности разрешения дела по существу.

Как видно из текста постановления судьи, в вину ГРИММУ ставятся действия, якобы им совершенные 14/VI-77 г.

Между тем, как видно из пометок на обложке дела, дело возбуждено, направлено в суд и рассмотрено - 23/VI-1977 г.

Отсюда видно, что 14/VI-77 г. ГРИММ НЕ ЗАДЕРЖИВАЛСЯ В МОМЕНТ совершения им каких-либо действий.

Когда, где и при каких обстоятельствах составлен ПРОТОКОЛ задержания, являющийся ЕДИНСТВЕННЫМ правовым документом для возбуждения дела в порядке Указа Президиума Верховного Совета СССР от 26/VII-1966 г.¹, - неизвестно.

Установленный ст.2 упомянутого Указа суточный срок для возбуждения и рассмотрения дела грубо нарушен.

2. При условии, что при рассмотрении дел этой категории протоколы в суде не ведутся, единственным способом проверить версию предполагаемого нарушения является приобщение его объяснений по протоколу задержания. В данном случае в деле НЕТ НИ ОБЪЯСНЕНИЙ ГРИММА, НИ КАКОЙ-ЛИБО ОТМЕТКИ, УДОСТОВЕРЯЮЩЕЙ, что он ОТКАЗАЛСЯ ОТ ДАЧИ ОБЪЯСНЕНИЙ.

1. "Об усилении ответственности за хулиганство".

3. При рассмотрении дела, очевидно, не были выявлены личные взаимоотношения между ГРИММОМ и заявительницей ГОРЯЧЕВОЙ, а также родственные отношения между заявительницей ГОРЯЧЕВОЙ и так называемыми свидетелями ГОЛУБКОВОЙ и АСТАФЬЕВОЙ.

Между тем, ГОЛУБКОВА является дочерью ГОРЯЧЕВОЙ, а АСТАФЬЕВА - мать той же ГОРЯЧЕВОЙ.

Приобщенное судьей к делу решение товарищеского суда от 17/VIII-1976 г., не являясь основанием ни для возбуждения, ни для рассмотрения настоящего дела, свидетельствует лишь о том, что ГОРЯЧЕВА ВРАЖДЕБНО настроена по отношению к ГРИММУ.

При таком положении судья обязан был проверить показания ГОРЯЧЕВОЙ и ее ближайших родственниц путем допроса НЕЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ свидетелей - соседей по квартире и по подъезду.

Из текста самого постановления судьи видно, что ГРИММ в момент конфликта с ГОРЯЧЕВОЙ не был пьян и не выходил из своей комнаты.

Судья не выяснил, присутствовал ли в квартире кто-либо, кроме семьи ГРИММА и ГОРЯЧЕВОЙ, во время конфликта. Между тем, проживающая в этой же квартире гр-ка КИТАЕВА была дома и могла дать объективные показания.

5. По утверждению жены ГРИММА, в доме, где они проживают, настолько ветхие перекрытия, что при обычных шагах и при перестановке мебели в комнате пол, а следовательно, и потолок в квартире, где проживают ГОРЯЧЕВА, ГОЛУБКОВА и АСТАФЬЕВА, сотрясаются.

Это не вина, а беда семьи ГРИММОВ, а также и семьи ГОРЯЧЕВОЙ.

Ликвидировать этот конфликт можно только соответствующим ремонтом дома, а не репрессиями по недостаточно проверенным материалам.

То обстоятельство, что ГРИММ якобы хулиганил в трезвом виде в своей квартире в 8 час. вечера 14/VI-1977 г., представляется невероятным и в силу следующих обстоятельств:

Единственный сын ГРИММОВ - Клайд, 16-ти лет, - тяжело и

опасно болен. Он длительное время находился в клинике и в этот день - 14/VI-77 г. - был отпущен домой для отдыха перед предстоящим ему лечением /выписка из клиники официально была оформлена на следующий день, 15/VI-77 г./. О каком хулиганстве любящего отца в своей комнате в присутствии тяжело больного сына может идти речь?

Все эти обстоятельства, о которых я пишу на основании сведений, сообщенных мне женой ГРИММА, и прилагаемых документов, не получили никакого отражения в деле, т.к. судьей не были проведены.

6. ГРИММ - рабочий, хорошо характеризуется соседями по дому /3 характеристики прилагаются/. В постановлении судьи НЕЗАКОННО указано на его судимость, т.к. ЕГО ПЕРВАЯ судимость погашена давностью в соответствии с п.5 ст.57 УК РСФСР¹/был приговорен к лишению свободы сроком на ТРИ года, отбыл наказание в 1966 г. и других преступлений не совершал/.

Указывая в своем постановлении на прежнюю судимость ГРИММА, судья никакого документа о судимости не приобщил² и сроков погашения судимости не проверил.

7. При таком рассмотрении дела, когда показания враждебно настроенных лиц БЕЗ ПРОВЕРКИ принимаются как доказательство, не обеспечивается правильность судебно-административного разрешения вопроса, имеющего огромное значение для любого гражданина.

Все изложенное дает мне основание просить не только об опротестовании постановления народного судьи от 23/VI-77 г., но и о приостановлении исполнения этого постановления впредь до разрешения вопроса о протесте.

ПРИЛАГАЮ: 1. Три характеристики соседей по квартире и по дому.

2. Выписку из истории болезни сына ГРИММА.³

24 июня 1977 г.

Адвокат

1. Ст.57 - "Погашение судимости. Не имеющими судимости признаются:... 5/ лица, осужденные к лишению свободы на срок не более трех лет, ссылке или высылке, если они в течение трех лет со дня отбытия наказания /основного и дополнительного/ не совершат нового преступления..."

2. В получ.копии "приобщила".

3. Указанные документы не приложены к получ.копии.

AFTER 5 DAYS RETURN TO

Российские ВВС

Берлинский аэропорт

и ВВС ГДР

Адрес: М. С. А. ZIP CODE

AIR MAIL
PAR AVION

USSR

USSR - Москва

Секретным объявлением и постановкой разведки (уничтожены)
врагам народа Фурцева и Ефремова

Комсомольский проспект, д. 14/1, 96 Григоренко

А. Д. Сахаров, С. В. Калистратова

А. Д. Сахаров
П. Г. Григоренко
С. В. КалистратоваАдрес для ответа: г. Москва,
Комсомольский проспект, д.
14/1, кв. 96 Григоренко П. Г.Отправитель: Бывшие заключенные Еврейского сталинских и гитлеровского немецких
лагерей (U.S.A.)Адресаты: Секретным осведомителям иностранных разведок / шпионам/
шпионкам/Врагам народа Русского и страны Российской
Комсомольский проспект, д. 14/1, 96 Григоренко.

А. Д. Сахаров, С. В. Калистратова

АС №3059. 3 члена Армянской ОГС (Э.Арутюнян, Р.Назарян и С.Осян), "Декларация" о создании Армянской ОГС, Ереван, 1.4.77.+1

Оригинал на армянском.

1 апреля 1977 г.

АРМЯНСКАЯ ГРУППА СОДЕЙСТВИЯ ВЫПОЛНЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЙ
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА ХЕЛЬСИНКСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

Д Е К Л А Р А Ц И Я

⁺Перепечатка с фотоконпии оригинала из АС.

1. О создании Группы Р.Назарян сообщил на пресс-конф. в Москве 4.4.77 (см. ЮПИ, 4.4.77, и газ. "Монд", 6.4.77).

В Армянской республике имеют место случаи грубого попрания человеческих прав, человеческого достоинства и основных свобод - мысли, совести, религии, убеждений.

Несмотря на то, что СССР участвовал в создании и признал Устав ООН и Всеобщую декларацию прав человека и Международные пакты о правах человека, не прекращаются преследования и гонения инакомыслящих и верующих.

Только за 1973-74 гг. в столице Армянской республики - Ереване - проведено девять политических процессов, в ходе которых 18 инакомыслящих армян осуждены на лишение свободы сроком от 6 месяцев до 10 лет.¹

Принятие Советским Союзом Международных пактов о правах человека и положений Заключительного Акта Совещания в Хельсинки по вопросам безопасности и сотрудничеству в Европе накладывает на него по международному праву как юридическое обязательство - неукоснительно придерживаться Всеобщей декларации прав человека.

Но поскольку в СССР, и в частности в Армянской республике, нарушаются принятые международные обязательства, в особенности в вопросе основных свобод и гражданских прав, движение за гражданские права останется актуальным до тех пор, пока не будут устранены вызвавшие его причины.

Признавая всеобщее значение гражданских прав и основных свобод, уважение которых является существенным фактором мира, справедливости и благополучия, необходимых для обеспечения развития дружественных отношений и сотрудничества между всеми государствами;

сознавая отрицательное воздействие на экономику, культуру и научный прогресс и на уровень жизни народа нарушений политических и гражданских прав и основных свобод в СССР, и в частности в Армянской республике;

принимая во внимание также жизненные интересы армянского народа, имея в виду предоставленное гражданам право, гарантированное статьей 101 Конституции Армянской ССР², а также положения

1. Об этом см. АС №2285:1; 16 известных армян - см. в Справке №1 к АС №2285.
2. "...гражданам Армян.СССР обеспечивается право объединения в общественные организации..." (здесь и далее цитированные статьи - из бывш. Конституции АрмССР).

Устава ООН, Всеобщей декларации прав человека, Международных пактов о правах человека и Заключительного Акта совещания в Хельсинки;

руководствуясь принципами свободы и справедливости, подтверждая нашу преданность идеям мира и демократии, будучи убежденными в правомерности предпринимаемого шага, сознавая необходимость защиты прав человека и основных интересов народа;

с удовлетворением отмечая плодотворную деятельность организаций по защите гражданских прав в СССР, а также огромный интерес, проявляемый у нас и во всем мире к деятельности по защите прав человека в СССР;

руководствуясь верой, совестью, убеждениями и чувством гражданского долга, мы берем на себя инициативу по созданию в Армянской республике Общественной группы по наблюдению и содействию выполнению положений Заключительного Акта совещания в Хельсинки, которая ставит перед собой следующие цели:

1. Защищать гражданские, политические, экономические, социальные, культурные и другие права и свободы, которые вытекают из достоинства, присущего человеческой личности, и являются существенными для ее свободного и полного развития.

2. Защищать право человека на свободу искать, получать и распространять информацию и идеи независимо от государственных границ и официальной идеологии.

3. Защищать право человека иметь религиозные убеждения и свободно их проповедовать.

4. Бороться за освобождение политзаключенных и проводить сбор пожертвований по оказанию материальной помощи их семьям.

5. Защищать гарантированные 102-й и 103-й ст.ст. Конституции Армянской ССР права на неприкосновенность личности и жилища и тайны переписки.¹

6. Защищать право на свободу контактов, за воссоединение семей и вообще за свободный выезд за границу и свободный въезд в страну, а также право на свободный выбор места жительства, но

1. Ст.102 касается неприкосновенности личности, ст.103 – жилища и тайны переписки.

одновременно содействовать и поощрять деятельность по сосредоточению армян в пределах Армянской республики.

7. Поднять вопрос о принятии Армянской республики в члены ООН с целью решения общенациональных проблем рассеянных по всему свету армян.

8. Поднять вопрос о воссоединении с Армянской республикой включенных ныне в территорию Азербайджанской ССР Нагорного Карабаха и Нахичеванской АССР согласно ч.1 ст.1 Международного пакта о гражданских и политических правах¹ и п.8 Декларации² Заключительного Акта совещания в Хельсинки.

9. Требовать, чтобы все делопроизводство в государственном, экономическом и культурном аппарате неукоснительно проводилось на армянском языке согласно ст.119³ Конституции Армянской ССР.

10. Изучать вопросы совершенствования Конституции и законодательства Армянской ССР с целью приведения их в соответствие с духом и буквой гражданских прав и основных свобод согласно п.10 Декларации⁴ Заключительного Акта совещания в Хельсинки.

11. Ликвидация цензуры в любых ее формах, за исключением военной.

12. Сбирать, изучать и распространять материалы о соблюдении или нарушении положений Заключительного Акта совещания в Хельсинки.

13. Оказывать консультативную помощь гражданам в случае попрания их человеческих прав.

Армянская группа содействия выполнению положений Заключительного Акта совещания в Хельсинки не преследует никаких политических или религиозных целей, являясь общественной, гуманитарной организацией, лояльной по отношению к советским законам.

Любой гражданин Армянской республики, которому близки принципы и цели нашей группы, в меру сил и возможностей может содействовать группе своим личным участием, установив связь с членами группы.

1. "Все народы имеют право на самоопределение. В силу этого права они свободно устанавливают свой политич. статус и свободно обеспечивают свое экономич. социальное и культурное развитие..."
2. Т.е. "Декларация принципов, которыми гос-ства-участники будут руководствоваться во взаимных отношениях". П.8 - "Равноправие и право народов распоряжаться своей судьбой".
3. "Гос. язык Арм.ССР - армянский..." В получ.копии "ст.110" - опечатка (ст.110 касается выборов депутатов).
4. П.10 - "Добросовестное выполнение обязательств по междун.праву".

Настоящее сообщение сделано в соответствии с принципами и положениями Заключительного Акта, принятого в Хельсинки, в соответствии с духом и буквой итогового документа 29 европейских коммунистических, рабочих, прогрессивных партий, концепциями Всеобщей декларации прав человека и на основе конституционных норм СССР.

1. Руководитель группы - АРУТЮНЯН Эдуард Багратович¹
Адрес: 375014, Ереван-14, ул.Нерсисяна, д.1, кв.5.
2. Дьякон НАЗАРЯН Роберт Хачикович², казначей группы
Адрес: 375051, Ереван-51, Арабкир, ул.17, д.9.
Служ. тел. 52-22-01.
3. ОСЯН Самвел Владимирович³
Адрес: 375012, Ереван-12, ул.Ватутина, д.113.

-
1. Подписал заявление 325 в защ. А.Гинзбурга (см. АС №3051:26 - №10). Э.Арутюнян - экономист, ему 40 или 48 лет (см. ЮПИ, 4.4.77, и газ. "Монд", 6.4.77).
 2. Р.Назарян - инженер, 29 лет (см. там же). Он окончил физфак Ереван. гос. ун-та (см. фельетон Эдуарда Шанряна "Ложный про-рок" в газ. "Советакан Айастан", 5.5.77). В 1973 окончил⁺⁺
 3. С.Осян - студент Ереван. политехнич. ин-та, ему 25 лет (см. ЮПИ и газ. "Монд", там же).

⁺⁺Эчмиадзинскую духовную семинарию.

АС №3060. 6 сов. чел. (З.Григоренко и др.), Призыв "К людям доброй воли" в связи с арестом М.Мариновича и М.Матусевича 23.4.77, без места и даты, но Москва, вскоре после 23.4.77.⁺

К Л Ю Д Я М Д О Б Р О Й В О Л И

23 апреля в гор.Киеве снова арестованы члены Украинской группы содействия выполнению Хельсинкских соглашений - инженер Мирослав МАРИНОВИЧ и Микола¹ МАТУСЕВИЧ. Из 11 человек группы 4 человека - за решеткой.

Кто следующий?

О.МЕШКО и П.ГРИГОРЕНКО, замученные тюрьмами, тяжело больные?

Л.ЛУКЬЯНЕНКО и И.КАНДЫБА, отбывшие по 15 лет в лагерях, но не сложенные?

Измученная Нина СТРОКАТОВА, вернувшаяся недавно из лагеря?

Молодой, добрый Петя ВИНС или честный, мужественный писатель О.БЕРДНИК?

Кто следующий?

К вам, люди доброй воли, этот вопрос.

Вы можете предотвратить аресты и расправу над поборниками прав человека. Вы можете возрождающемуся сталинскому злу сказать "НЕТ!" Требуйте свободу узникам совести!

Зинаида ГРИГОРЕНКО

Татьяна ВЕЛИКАНОВА

Александр ЛАВУТ

Юрий ГРИММ

Владимир СКВИРСКИЙ

Александр ИВАНЧЕНКО

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

АС №3061. Анонимное "Сообщение" о 12-ти обысках в Киеве, Ровно и Дрогобыче 23-24.4.77, после ареста М. Мариновича и М.Матусевича, без места и даты, но вскоре после 24.4.77.⁺¹

С О О Б Щ Е Н И Е

23 апреля арестованы и помещены в изолятор КГБ г.Киева члены Группы содействия выполнению Хельсинкских соглашений на Украине:

1. МАРИНОВИЧ Мирослав, 28 лет, образование высшее /электроник/, но работал не по специальности, а переводчиком.

2. МАТУСЕВИЧ Микола², 30 лет, исключен с исторического факультета Киевского университета³. Работал поденно.

Обоим предъявляется обвинение в антисоветской деятельности.

23-24 апреля произведено 12 обысков в разных городах: Киеве, Ровно, Дрогобыче.

Среди них - у 76-летнего Бориса Дмитриевича АНТОНЕНКО-ДАВИДОВИЧА. Обыск длился 17 часов. Отобраны рукописи, над которыми он работал много лет. Обыск проводил подполковник КГБ ШАПОВАЛОВ. На вопрос АНТОНЕНКО: "Что, возвращаются сталинские времена?" ШАПОВАЛОВ ответил: "Я и при СТАЛИНЕ работал и не стыжусь этого".

Он не стыдится, что сотрудники КГБ сломали дверь у Анны КОВАЛЕНКО, ворвались без хозяйки в квартиру и провели обыск.

Без предъявления ордера на задержание сутки продержали КОВАЛЕНКО в изоляторе.

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Текст опубликован в газ. "Русская мысль", 8.9.77.

2. В получ.копии - "Николай".

3. Исключен в 1973 из истфак Киев педин-та согласно письму его жены Ольги Гейко-Матусевич Междун. Амнистии от 14.5.77 (см. газ. "Свобода", 27.9.77).

Жена МАТУСЕВИЧА Ольга в знак протеста против ареста мужа сдала комсомольский билет и объявила голодовку.

Украинская группа состоит из 11 человек:

1. МИКОЛА¹ РУДЕНКО - арестован.
 2. ПЕТР ВИНС.
 3. ОКСАНА МЕШКО.
 4. НИНА СТРОКАТОВА.
 5. МИКОЛА² МАТУСЕВИЧ - арестован.
 6. МИРОСЛАВ МАРИНОВИЧ - арестован.
 7. ИВАН КАНДЫБА.
 8. ЛЕВКО ЛУКЬЯНЕНКО.
 9. ОЛЕКСА ТИХИЙ - арестован.
 10. ПЕТР ГРИГОРЕНКО.
 11. ОЛЕСЬ БЕРДНИК.
- В Одессе арестованный 2.3.77³ г. искусствовед Василий БАРЛА ДЯНУ³ держит голодовку.

-
1. В получ.копии "Никола".
 2. В получ.копии "Николай".
 3. В получ.копии "3.3.77" и "Барлодяну" - ошибки.

АС №3062. 8 членов Украинской ОГС (О.Бердник и др.), "Письмо № 2" правительствам УССР, СССР и стран-участниц Хельсинкского совещания, (Киев), без даты, но вскоре после 29.4.77.⁺¹

Правительствам УССР и СССР
Правительствам стран-участниц
Хельсинкского совещания

Письмо № 2

Украинской общественной группы содействия выполнению
Хельсинкских соглашений

Дело сохранения мира - это дело не только государственных деятелей, но и всех простых людей, поэтому и решаться оно должно не только на правительственных уровнях, с помощью сокращения ракет и бомб, но и устранением недоверия между гражданами разных стран с помощью как можно большего количества встреч граждан разных стран на индивидуальной основе.

Мы понимаем свою юридическую правоту и историческую прогрессивность, но мы также понимаем нашу слабость и силу организованных чиновников. Они используют огромный аппарат давления на неугодных им граждан: аресты, тюрьмы, лагеря, преследования после освобождения. Прежде всего, проблема прописки. Не прописывают к жене /мужу/, к детям. Человек годами мучается, пока как-то соединится в семье. Так было с Богданом ХРИСТИНИЧЕМ², Иваном КИПИШЕМ³, Михайлом ГОРЫНЕМ⁴ и многими-многими другими украинскими инакомыслящими.

Второй способ давления - работа. Без собственности и частных предприятий заработать на хлеб можно лишь у одного работода-

⁺Перепечатка с переписанной копии оригинала из АС.

1. Укр. перевод с ошибками см. в газ. "Свобода", 25.6.77
2. 1929 г.р., из Тернополя, осужден в Киеве в 1960 на 12 лет лаг. стр.реж. за "связь" с подпольн. укр. нац-тами (см. письмо М. Мастюко - см. с.5 ниже, сноску 3).
3. Иван Захарович Кипиш, 1923 г.р., работал в органах милиции г. Львова, арестован 23.3.61, осужден по делу юристов (Л.Лукьяненко, И.Кандыбы и др.) 20.5.61 на 10 лет лаг.стр.реж. (см. письмо И.Кандыбы 1-м секр. ЦК КПУ П.Шелесту - осенью 66 - АС №905).
4. Освобожден из Морд.лаг. 26.8.71 после 6 лет заключения (см. Хр.21:22).

теля - государства. Органы КГБ используют это, заставляя людей интеллектуальных профессий работать кочегарами, слесарями, электриками и т.д. С одной стороны, это лишает инакомыслящих интеллектуальной среды, которая могла бы воспринимать их идеи и поддерживать интеллектуальный уровень самих инакомыслящих, а с другой стороны, обеспечивает лишь мизерные заработки и заставляет в свободное время думать только о дополнительных прибылях, а значит, отвлекает силы от общественной деятельности.

Административный надзор, контролирование писем, обыски, увольнения с работы, нашептывание родным и запугивания - все это далеко не шутки. Из-за этих преград Группа не смогла собрать большого количества письменных фактов, но и небольшое число писем и заявлений, "вытяжки" из которых мы прилагаем к этому письму, достаточно обосновывает выводы этого документа и заставляет нас:

информировать правительства стран-участниц Хельсинкского совещания и широкую общественность о грубом нарушении Заключительного Акта и

призывать правительства СССР и ССРС укротить своих чиновников-нарушителей прав человека в Украинской ССР!

+ + +

Факты нарушения прав человека, взятые из писем и заявлений, поступивших на имя Группы от украинцев, проживающих на Украине и в других республиках Союза

I. Политзаключенные

1. 14 апреля 1977 г. жена Евгения СВЕРСТЮКА, Лиля, приехала на очередное личное свидание к мужу из Киева за 3 тысячи километров. Ей было отказано в свидании якобы по той причине, что СВЕРСТЮК свидания лишен. Немного погодя Лиле предложили свидание общее при условии, что они с мужем будут разговаривать по-рус-

ски. Она согласилась, но потом администрация лагеря ей объявила, что свидание не состоится из-за отказа мужа. Лиля уехала; СВЕРСТЮК в знак протеста против незаконного лишения личного свидания объявил голодовку, его поддержало до 20-ти человек. 30 апреля начальник лагеря ПОЛЯКОВ прислал Лиле СВЕРСТЮК телеграмму: "Свидание разрешено в конце мая-июне". Итак, понадобилась крайняя мера протеста - голодовка 20 человек, чтобы начальник лагеря отменил беззаконие.

2. Валентин МОРОЗ с 15 мая объявил голодовку в знак протеста против лишения его личного свидания с женой.

3. Иван ГЕЛЬ объявил голодовку с требованием улучшить жизненные условия его жене и дочери, которые живут в сыром и темном помещении полуподвального типа /в улучшении жилищных условий им отказывают в связи с тем, что Иван ГЕЛЬ - диссидент/.

II. Психлечебницы

Постановлением Береговского районного суда Иосип ТЕРЕЛЯ вновь помещен в психлечебницу для принудительного "лечения"¹/И. ТЕРЕЛЯ отбыл 14 лет заключения, а также "лечения" в психлечебницах; в 1976 г. был отпущен как абсолютно здоровый и нормальный человек/.

III. Ссылные

Ссылка - это новый вид заключения, даже не всегда облегченного режима. Ссылные обречены на жалкое существование: они лишены самого необходимого - жилья, работы. Ссылный - это, по сути, расконвоированный заключенный.

1. Владимир ВАСИЛЯК /отбыл 5 лет лагерей, в 1975 г. направлен в ссылку на 3 года в Томскую область/ отстаивал церковь в Ивано-Франковске. Против него возбуждено новое дело.

2. Микола КОЦ /45 лет, образование высшее/ работает разнорабочим, работает в тяжелых условиях /климатических и материаль-

1. 28.4.77; 19.5 И.Тереля бежал, но 2.6 его поймали в Ивано-Франковске и поместили в ПБ г.Берегово. Постановлением Береговского суда от 21.6 он переведен в СПб (см. Хр.46) - Днепропетровскую (см. "Инфо.бюллетень №3" Рабочей комиссии по психиатрии от сент.-окт. 1977).

ных/. Против него постоянно организовываются провокации.

3. Василь СТУС /писатель и критик/ с января 1977 г. направлен в ссылку в Магаданскую область. Вынужден работать под землей - в штольнях! В письмах писал: "Тужу за лагерем". Тяжело болен.

4. Богдан ЧУЙКО /Томская область/ с конца 1976 г. после 15 лет заключения находится в ссылке. Не имеет жилья и денег для питания. Инвалид II группы, не имеет пальцев на обеих ногах. Обеспечить себя не может даже самым необходимым, ибо полностью нетрудоспособен.

Администрация глуха к проблемам ссыльных, часто издевается /морально/ над ними. Получить разрешение выехать на Украину во время отпуска - сказочная удача для ссыльного, и администрация делает все возможное, чтобы эта мечта так и осталась для ссыльного мечтой.

IV. Прописка и устройство на работу

1. Александр НАЗАРЕНКО /образование незаконченное высшее/ в 1968-1973 гг. отбывал наказание за защиту прав человека и отстаивание прав украинцев¹. После возвращения долгое время не мог прописаться в Киеве. Выехал в Скадовск, где женился и лишь тогда получил прописку. Работает сторожем на водонасосной станции. Подвергается постоянным моральным издевательствам.

Его жена, Лидия ГУК /врач/, в 1973 г. была осуждена по ст. 187-1 УК УССР на полтора года². Подвергается преследованиям /ложные доносы, угрозы потерять работу/.

2. Надежда СВЕТЛИЧНАЯ в 1976 г. освободилась после 4-летнего заключения. До сих пор нигде не прописана. Не прописан и ее 7-летний сын, незаконно выписанный из Киева во время ареста матери. Таким образом, он лишен возможности учиться и медобслуживания. СВЕТЛИЧНАЯ, имея высшее образование, работает дворником³.

3. Левко ЛУКЬЯНЕНКО /член Группы/ находится под надзором /более года!/, юрист, вынужден работать электриком.

1. О нем см. Хр. №5-8 и Укр. вісник №1.

2. О ее аресте см. Хр. 28:20.

3. Уволена до 10.3.77 в АС №2962:4.

4. Иван ДИКИЙ и его жена Мирослава были осуждены на 5 и 4 года лагерей и 5 лет ссылки¹. Долгое время ДИКОГО к жене не прописывали. Затем дали временную /6 месяцев/ прописку в Дрогобыче, после чего выписали и прописали за 8 километров, в Стебнике.

5. Микола БРЕСЛАВСКИЙ² живет теперь в ужасных условиях - 7 человек в одной комнате /18 кв. м/, материальное положение очень тяжелое.

6. Степан КУРЫЛЯК /отбыл 5 лет лагерей/ подвергается постоянному преследованию. После провокации был уволен с Дубновского ЛМЗ, найти работу с конца 1976 г. не может.³

7. Кузьме МАТВИЮК /инженер/ получить работу, соответствующую специальности и образованию, не дают. Находится под надзором.

8. Федор КЛИМЕНКО работает слесарем. На него было совершено покушение. Находится под надзором.

V. За обращение за помощью к Группе

1. Василь БАРЛАДЯНУ /1942 г.р., молдаванин, искусствовед/ подвергался за убеждения преследованиям - исключен из партии, уволен с работы, не дали защитить диссертацию. 2 марта 1977 г. арестован прокуратурой. В связи с его арестом у следующих жителей Одессы были проведены обыски:

ДАНИЕЛЯН Е.С.

ГОЛУМБИЕВСКАЯ А.В.

МИХАЙЛЕНКО А.В.

БАРЛАДЯНУ В.В.

СЕРЫИ /без санкции прокурора/⁴

2. Виталий КАЛИНИЧЕНКО /Днепропетровская обл./ был 5 марта 1977 г. вызван в районную прокуратуру, где его предупредили о привлечении к ответственности за распространение деклараций Московской и Украинской групп содействия /в 1976 г. освобожден после отбытия срока наказания по ст.62 ч.1 УК УССР; живет под надзором/.

1. Мирослава Тершивская, вышла из Морд.лаг. в 1968; ее срок - 3 + 3 в Хр.7:8.

2. В получ.копии "Береславский" - ошибка.

3. С.Курыляк был осужден в г.Ровно в 1963 на 6 лет согл. письму Михаила Мастюко Верх. Совету УССР - окт.66 - февр.77 (см. АС №950, также "Укр.інтелігенція під судом КГБ", 1970, с.230). ЛМЗ - литейно-механич. з-д в г.Дубно (см. БСЗ, изд.3, т.8).

4. Елена, Анна Викторовна, Анна Васильевна, Василий Владимирович, Леонид соотв. Об обысках см. также Хр.44:33.

3. 23 апреля 1977 года в связи с арестом членов Группы М. МАРИНОВИЧА и М.МАТУСЕВИЧА были проведены обыски у следующих лиц:

Раиса СЕРГИЙЧУК ¹	Любовь ХЕЙНА
Анастасия МАТУСЕВИЧ ¹	Ганна КОВАЛЕНКО
Любовь МАРИНОВИЧ ¹	Евген ОБЕРТАС
Надежда МАРИНОВИЧ	Михайлина ² КОЦЮБИНСКАЯ
Тамила МАРИНОВИЧ ¹	Борис АНТОНЕНКО-ДАВИДОВИЧ
Олег ЛАПИН	

29 апреля в газете "Літературна Україна" была опубликована клеветническая статья, поливающая грязью М.КОЦЮБИНСКУЮ и Б.АНТОНЕНКО-ДАВИДОВИЧА. Автор ГОРНОВИЙ³, название "За "так" грошей не дають" /"За "так" денег не дают"/. Статья появилась через 5 дней после обысков у М.КОЦЮБИНСКОЙ и Б.АНТОНЕНКО-ДАВИДОВИЧА.

VI. Нарушение права защитника защищать, а подзащитного защищаться

Адвокат Сергей МАРТЫШ /г.Киев, Дарницкая юрконсультация/ принял официальное поручение по составлению надзорной жалобы по делу Александра СЕРГИЕНКО; но адвоката не допустили к ознакомлению с судебными материалами, которые хранятся в архиве КГБ. Отказ звучал так: "Не положено, потому что не положено".

Адвокат надзорную жалобу все-таки написал. Написал по памяти и по своим старым записям /он защищал А.СЕРГИЕНКО в облсуде/, но ему запретили поехать во Владимирскую тюрьму для согласования надзорной жалобы со своим подзащитным. Адвокатскую жалобу послала спецсвязью Коллегия адвокатов, но она "затерялась" Позже выяснилось, что надзорная жалоба была вручена в лагере подзащитному, но вскоре отобрана в принудительном порядке вместе с черновыми записями к ней.

Кроме этого, у А.СЕРГИЕНКО в тюрьме были отобраны все деловые бумаги по его судебному делу, чтобы лишить его возможности в дальнейшем подавать жалобы о пересмотре сомнительного судебного дела.

Олесь БЕРДНИК	Иван КАНДЫБА	Петр ВИНС
Нина СТРОКАТА	Левко ЛУКЬЯНЕНКО	Ольга ГЕЙКО /МАТУСЕВИЧ/
Оксана МЕШКО	Петр ГРИГОРЕНКО	

1. Раиса, Любовь и Тамила – жена, мать и сестра ссотв. Мирослава Мариновича (в получ.копии "Тамила Матусевич" – ошибка); Анастасия – мать Микола Матусевича.
2. Михайлина Хомівна (Фоминична).
3. В.Горновий.

АС №3063. 5 членов Московской ОГС (П.Григоренко и др.), "Заявление" о прекращении деятельности групп "Хельсинки", несмотря на противодействие КГБ, (Москва), 29.6.77.+

ГРУППА СОДЕЙСТВИЯ ВЫПОЛНЕНИЮ
ХЕЛЬСИНКСКИХ СОГЛАШЕНИЙ В СССР

№ _____
" _____ 197 г.

З А Я В Л Е Н И Е

Под аккомпанемент речей в Белграде КГБ начало расправу с ранее арестованными членами Хельсинкских групп. Идет суд над руководителем Украинской группы Миколой РУДЕНКО и членом группы Олексой ТИХИМ. Одновременно, для рассредоточения внимания, судят в Одессе Василия БАРЛАДЯНУ "за распространение клеветнических измышлений, порочащих советский государственный и общественный¹ строй". Назначены также кассационные суды по провокационным обвинениям члена Хельсинкской группы Мальвы ЛАНДА в поджоге своей квартиры и участника еврейского движения за выезд в Израиль Иосифа БЕГУНА по обвинению в тунеядстве.

Процессы РУДЕНКО-ТИХОГО-БАРЛАДЯНУ ведутся в полной тайне. Киевлянина РУДЕНКО на следствие увезли за 800 км от Киева - в Донецк, а суд над ним и ТИХИМ начали в рабочем поселке Дружковке, почти за сотню километров от Донецка. Суд происходит в Красном уголке закрытого предприятия. Помещение заполнено одними агентами КГБ. В зал не допустили не только друзей, но и ближайших родных, в том числе и 80-летнюю мать ТИХОГО, которая с боль-

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала (на бланке Группы) из АС.

1. В получ.копии "...общественный и государственный" - ошибка.

шим трудом добралась до Дружковки. Не были впущены в зал и рабочие с предприятия, на котором работал О.ТИХИЙ, которые на свои средства приехали на процесс. Столь же закрыто ведется и процесс над В.БАРЛАДЯНУ. Что делается за закрытыми дверями судов, которые в приговоре будут лицемерно названы "открытыми", мы не знаем. Но понятно каждому, что там творится вопиющая несправедливость.

Советские люди, граждане мира! - вот вам яркий пример того, как¹ расширяется "социалистическая демократия" под эгидой КГБ. Эта преступная организация ничему не научилась и ничего не поняла из своего кровавого прошлого. Как стало нам известно из письма бывшего заключенного ФЕДОРОВА Ю.И.², органы КГБ /об этом прямо заявил полковник Евгений Михайлович САУШКИН/ пытаются организовать против А.ГИНЗБУРГА и Ю.ОРЛОВА провокацию по типу "шахтинского дела", "Промпартии", "СВЦ" /"Социал-демократического центра"/ с "легальными" и "нелегальными" центрами! Эти "центры" КГБ надеется создать посулами и угрозами из числа лиц, отбывавших заключения в лагерях и тюрьмах. Это все предпринимается для того, чтобы расправиться с выдающимися участниками правозащитного движения в СССР, оклеветать и облить грязью оппозицию в нашей стране. Этой же цели служит и пущенная на Запад через таких иностранных корреспондентов, как КРАФТ³, "утка" КГБ о том, что оппозиционное движение в нашей стране развалилось, что Хельсинкская группа прекратила свою деятельность.

Заявляем перед всем миром, что утверждения эти ни на чем не основаны. В Московскую группу уже вошла выдающийся советский адвокат С.В. КАЛЛИСТРАТОВА, в Украинскую - Петр ВИНС, сын известного религиозного деятеля, и Ольга ГЕЙКО - жена арестованного члена группы Миколы МАТУСЕВИЧА⁴. Группы живут, обновляются, и лучшее доказательство тому - документы групп и непрекращающийся поток заявлений в группу от советских трудящихся о нарушении Советским Союзом Хельсинкских соглашений.

ОРЛОВ, ГИНЗБУРГ, ТИХИЙ, МАТУСЕВИЧ, МАРИНОВИЧ, РУДЕНКО, ГАМ-САХУРДИА, КОСТАВА делали благородное дело - и оно будет продолжено!

29 июня 1977 г.

Петр ГРИГОРЕНКО

Наум МЕЙМАН

Мальва ЛАНДА

Елена БОННЭР

Владимир СЛЕПАК

1. В получ.копии "того, куда".

2. См. АС №3022.

3. Ссылка на ст. Джозефа Крафта в газ. "Вашингтон пост", 2.6.77.

4. Об этом О.Матусевич сообщила в своем письме "Междун. организации "Эмнести Интернейшнл" от 14.5.77 (укр. текст см. в газ.

"Свобода", 27.9.77).

АС №3064. Василий Романюк, свящ., п/з, "Обращение к евреям и всем людям доброй воли" с призывом выступить за освобождение Э.Кузнецова и его сотоварищей, (Морд. лаг. 1-6), 1.9.77.+

ОБРАЩЕНИЕ К ЕВРЕЯМ И ВСЕМ ЛЮДЯМ ДОБРОЙ ВОЛИ

Мало отыщется на земле народов, чья история не была бы так или иначе переплетена с историей народа израильского. Господь избрал этот народ, предназначав ему уникальность судьбы - судьбы нечеловечески тяжелой, но вместе с тем Он наделил его особой стойкостью, которая, будучи помножена на верность заветам отцов, испокон веку являет миру образцы невиданной духовности. Два нестерпимо долгих тысячелетия потомки великого Авраама стонали в вавилонских неволях, облекались во вретиче и посыпали главу пеплом. И наконец, во исполнение предназначенного и ради лучших из сынов израилевых над Сионом воссияла звезда Давида, и свет ее проник в самые глухие закоулки диаспоры, озарив надеждой лица тех, в чьих сердцах никогда не умирало упование на возвращение на¹ землю своих отцов, и всколыхнуло тех, кто под грузом вековых гонений едва не отсекся от тяжелой и славной принадлежности к семье Якова.

Несомненно, что одним из основных критериев духовности, человечности и культуры того или иного народа является тип его отношений к еврейскому вопросу. Так было и так будет во веки веков. В наше время, когда столь чудесно сбывается предуказанное Всевышним восстание Израиля из праха, отношение того или иного государства к еврейскому вопросу в значительной мере сводится к проблеме еврейской реабилитации. Вообще государство, чьи ворота закрыты для свободного передвижения людей, не может не быть антидемократическим, но оно семизды бесчеловечно, если препятствует

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

возвращению евреев на землю предков своих. Долгие годы советское правительство лицемерно вещало, что в СССР не существует еврейского вопроса, как не существует и евреев, желающих выехать в Израиль, пока в 70-м году группа евреев, возглавляемых КУЗНЕЦОВЫМ и ДЫМШИЦЕМ, не предприняла попытку нелегально покинуть страну, ставшую для них тюрьмой. С тех пор советская эмиграционная политика, будучи публично уличена в вопиющей лицемерии, частично либерализовалась - многие и многие тысячи уже сумели уехать из СССР, еще большие тысячи мечтают об этом. Право на эмиграцию - великое человеческое право, и если оно осуществимо даже в этой малой степени, в какой оно осуществимо в СССР, многим дышится легче.

Но что же те, что столь самоотверженно восстали против фараонства, лицемерия и жестокости? Доколе томиться им в темницах? Разве не очевидно, что не за то морят их в каторжных узилищах, что им вменено официально судьями неправыми, а за то, что они смело сорвали злокозненную маску с лица фараонства, за то, что стали символом стойкого противостояния лучшей части еврейства государственной политике понуждения всеми правдами и неправдами к ассимиляции. Нет, ассимиляция - это не физическое уничтожение народа, это не традиционный геноцид, который трудно укрыть от глаз мира и избежать всеобщего негодования, это тот, который замахивается на самый смысл жизни, на дух ее. Этой хитроумно и планомерно проводимой политике ассимиляции могут противостоять лишь сильные. Их мало, но и самим фактом своего существования они уличают ассимиляторов в черной несправедливости их замыслов, ибо временные успехи ассимиляторов - не следствие их правоты, но всего лишь результат их сатанинской мощи.

Разве не служит, например, Э.КУЗНЕЦОВ, о котором можно сказать евангельскими словами: "Это истинный израильтянин, в нем нет лести", нагляднейшим свидетельством несостоятельности самых сокровенных чаяний богоборческого государства, в злобешней гордыне своей препятствующего людям жить в согласии с отцовскими традициями и вознамерившегося сотворить так называемого нового че-

ловека, крепко-накрепко прикованного к колеснице исповедания лишь правительственно одобряемой идеологии? КУЗНЕЦОВ - человек многих ярких талантов, великолепный организатор и проницательный человекознавец. Разве не мог бы он, подобно многим и даже успешнее многих, приспособиться к этой системе, заглушив свободолобные порывы, веления совести и зов крови? Но он избрал иной путь и вот уже 15-й год несет мученический крест узника, особо утяжеленный для него как для еврея и натуры незаурядной. Не удивительно, что эта самобытная фигура стала в нашей каторжной зоне родом лакмусовой бумажки, проявляющей истинный лик каждого: нет ни одного честного человека, который не уважал бы КУЗНЕЦОВА, как нет ни одного негодяя, который не ненавидел и не страшился его. Такая недвусмысленная поляризация добра и зла, одним из стержней которой явилось отношение к уникальному феномену - семени Авраамову и Якова, характерно для всего мира, и я в молитвах своих прошу Господа, дабы содейл Он ту гармонию межнациональных и разноисповедных отношений, каковая сложилась в нашем узилище в многолетнем ежедневном противостоянии силам тьмы образцом для всех честных людей.

Я обращаюсь ко всем людям доброй воли и в первую очередь ко всем истинным сынам израилевым с призывом сделать все возможное для освобождения Эдуарда КУЗНЕЦОВА и его сотоварищей. Они - дух этого обездушенного мира, и борьба за их вызволение из плена не может быть принесена в жертву/утилитарным ^{никаким} соображениям. Для многих из нас, людей иной веры, судьба их стала символичной. Да послужит их освобождение прообразом грядущей свободы для всех чад Господних.

Священник Василий РОМАНЮК

1 сентября 1977 года

АС №3065. Михаил Макаренко, бывш. п/з, Призыв "Мы не прощаем!" в связи с Днем национального траура - 5 сентября, без места и даты, м.б. Ленинград, незадолго до 5.9.77.+

МЫ НЕ ПРОЩАЕМ!

Шестой раз отмечают в 1977 году советские политзаключенные 5 сентября - День Национального Траура по миллионам соотечественников, убитых или замученных насмерть голодом, холодом, болезнями и непосильным трудом в советских концлагерях и тюрьмах за годы советской власти.¹

Этот День Памяти отмечается ежегодно 5 сентября заключенными лагерей и тюрем - в память о своих безвинно погибших предшественниках.

Этот День Национального Траура отмечают и все те, кто не вычеркнул из своего сердца страшной памяти о страданиях миллионов наших погибших соотечественников, отмечают все те, у кого в лагерях и тюрьмах погибли родные, друзья и знакомые.

5 сентября 1918 года Совнаркоме РСФСР принял позорный декрет "О красном терроре", который узаконил не только массовые внесудебные расправы с инакомыслящими, но и учредил первые в истории цивилизации концентрационные лагеря для людей, которых решено было истребить посредством труда, превратив в рабочий скот.

Так в нашей стране впервые возник и страшный прообраз будущих лагерей смерти ГИТЛЕРА.

Так КПСС опередила почти на два десятилетия немецких фашистов, дав декретом от 5 сентября 1918 г. законодательный толчок к величайшей в истории человечества бойне, которая постепенно поглотила более 60 миллионов наших сограждан.

⁺Перепечатка с фотокопии оригинала из АС.

1. Др. самиздат. статья, посвященная Дню 5 сентября - Михаила Бернштама "Отмечая 5 сентября" от 31.8.76 (текст см. в журн. "Вестник РХД", №120 /I 1977/:315-336).

Даже ГИТЛЕР, перенявший впоследствии советский карательный опыт, ограничился умерщвлением 200 000 немцев в концлагерях Германии. После победы над фашизмом все концлагеря на территории Германии были либо уничтожены, либо превращены в памятники жертвам гитлеровского фашизма. Главари фашистской Германии были казнены, а гитлеровская партия и ее карательные органы признаны Нюрнбергским Международным военным трибуналом преступными организациями.

В нашей^{же}/стране разветвленная система концлагерей и тюрем модернизируется и расширяется, а террор лишь обрел новые формы. Современная советская карательная система доведена до своего палаческого совершенства и продолжает подавлять миллионы социально неудобных режиму людей, одновременно выдавая колоссальную прибавочную стоимость от принудительного труда заключенных. КПСС даже через 20 лет после своего XX съезда, где она лживо поклялась больше не убивать, не может освободиться от бремени своего проклятого прошлого. Она продолжает идти тем же путем террора и лжи. Поэтому память о прошлом - это одновременно и наша духовная поддержка в настоящем и предостережение на будущее.

+ + +

5 сентября в лагерях

В канун 5 сентября, 4-го вечером, в заранее обусловленном всеми укромном месте зоны расстилается чистая простыня. На нее насыпается символический земляной холмик в виде могилки. С наступлением темноты с трех сторон этой символической могилки становятся заключенные. Общим решением зоны назначается з/к, один из самых пожилых и пользующихся безупречной репутацией, - он от имени всей зоны зажигает одну большую свечу за всех погибших и ставит ее на земляной холмик. После него все остальные участники зажигают молча по одной небольшой свече за каждого своего родственника или друга, погибшего в тюрьме или лагере при советской

власти, и также ставят их на эту символическую могилу. Выступления и речи запрещены. После того как всеми зажжены свечи, наступает минута траурного молчания. Затем так же молча все отходят в сторону от пылающего огнями свечей земляного холмика.

К символической могиле поочередно, в любом порядке, подходят представители религиозных общин. Они зажигают по свече, проносят на родном языке краткую молитву за своих замученных единовверцах, а окончив обряд поминовения, ставят свечу рядом с остальными и уступают место следующей группе верующих. По окончании религиозного обряда - если место сбора надзирателями еще не обнаружено - все продолжают стоять молча, пока не догорят свечи.

С этого момента, с вечера 4 сентября, в лагере не поют, не играют на музыкальных инструментах, не включают музыку по радио. Как правило, все з/к объявляют голодовку. Многие 5 сентября отказываются выходить на работу. К этому дню каждый з/к стремится приурочить какую-либо индивидуальную либо коллективную акцию протеста. В тюремных и больничных камерах, в одиночках, в карцерах и штрафных изоляторах, в помещениях камерного типа 4-го сентября, по мере возможности, совершается ритуал, идентичный вышеописанному.

Назавтра, вечером 5-го сентября, в наступающей темноте все участники вновь собираются вместе либо группами по землячествам. На столах зажигаются сохраненные огарки свечей. Желающие молятся. Суточная голодовка, посвященная Дню Памяти, завершается братской поминальной трапезой, пением лагерных песен, чтением стихов, воспоминаний. К участию в траурных действиях не допускаются только функционеры лагерных общественных организаций и доносчики.

+ + +

Отмечая День Национального Траура, подумаем в первую очередь о детях. Капээсэсовцы хотя предать все содеянное ими забвению, чтобы продолжать убийства и преследования без помех со стороны подрастающего поколения, чтобы вовлечь и его в совершаемое

преступление. Они хотят во что бы то ни стало выкорчевать не только из нашей Истории, но и из человеческого сознания память о своих злодеяниях. Единственная пока возможность помешать им - помнить самим о содеянном ими и передавать эту память детям нашим. Наши дети должны Знать и Помнить. научить их этому может только мы сами.

Отдадим же 5 сентября дань нашей памяти о жертвах режима, положим первые кирпичи в фундамент Монумента Павшим, который и нам, и вослед за нами и всему человечеству еще только предстоит создать. И сперва - в сердцах и памяти нашей.

5 сентября все мы, духовные сыновья и дочери казненных, говорим: "БУДЬТЕ ПРОКЛЯТЫ, ПАЛАЧИ!" И быть может, дети наши, повторяя эти слова, сами уже не станут палачами. Иначе как еще мы можем уберечь их от этой работы?

БРАТЬЯ! 5 СЕНТЯБРЯ ВМЕСТЕ С НАМИ ЗАЖГИТЕ СВЕЧИ!

Михаил МАКАРЕНКО¹

1. Искусствовед, отбыв 8-летний срок, освобожден 2.7.77 после того, как его перевезли из Владимирской тюрьмы в Ленинград; он хочет выехать из СССР (см. Хр.46). Данные о нем см. в АС №2587:3, сноску 2.